

# VIAJE OESTE USA

SEPTIEMBRE 2006



## 1. La ruta

DIA 2 MADRID - CHICAGO -JACKSON HOLE (DIA DE AVIONES)

DIA 3 JACKSON HOLE - YELLOWSTONE

DIA 4 YELLOWSTONE

DIA 5 YELLOWSTONE - LOS ANGELES (AVION)

DIA 6 LOS ANGELES ( LLEGADA 11:45)

DIA 7 LOS ANGELES (UNIVERSAL STUDIOS MAÑANA)

DIA 8 LOS ANGELES - ZION

DIA 9 ZION - BRYCE CAÑON

DIA 10 BRYCE CAÑON - MOAB

DIA 11 MOAB (MAÑANA EN ARCHES) - MEXICAN HAT

DIA 12 MEXICAN HAT (MONUMENTAL VALLEY) - PAGE

DIA 13 PAGE (ANTELOPE CAÑON, LAGO POWELL) - NORTH RIM (GRAN CAÑON)

DIA 14 GRAN CAÑON - LAS VEGAS (LLEGADA NOCHE)

DIA 15 LAS VEGAS

DIA 16 LAS VEGAS- DEATH VALLEY - JUNE LAKE - YOSEMITE( LLEGADA NOCHE)

DIA 17 YOSEMITE

DIA 18 YOSEMITE

DIA 19 YOSEMITE - SAN FRANCISCO (LLEGADA MEDIODIA)

DIA 20 SAN FRANCISCO

DIA 21 SAN FRANCISCO (ALCATRAZ)- CIUDAD DE COSTA A MEDIO CAMINO

DIA 22 CIUDAD DE COSTA - LOS ANGELES (NOCHE)

DIA 23 LOS ANGELES - MADRID

## Dia 2 de Septiembre

### Jackson Hole

#### Motel:

*Pony Express Motel*

1075 West Broadway

P.O. Box 972

Jackson, WY 83001

Toll Free: 800-526-2658

Phone: 307-733-3835

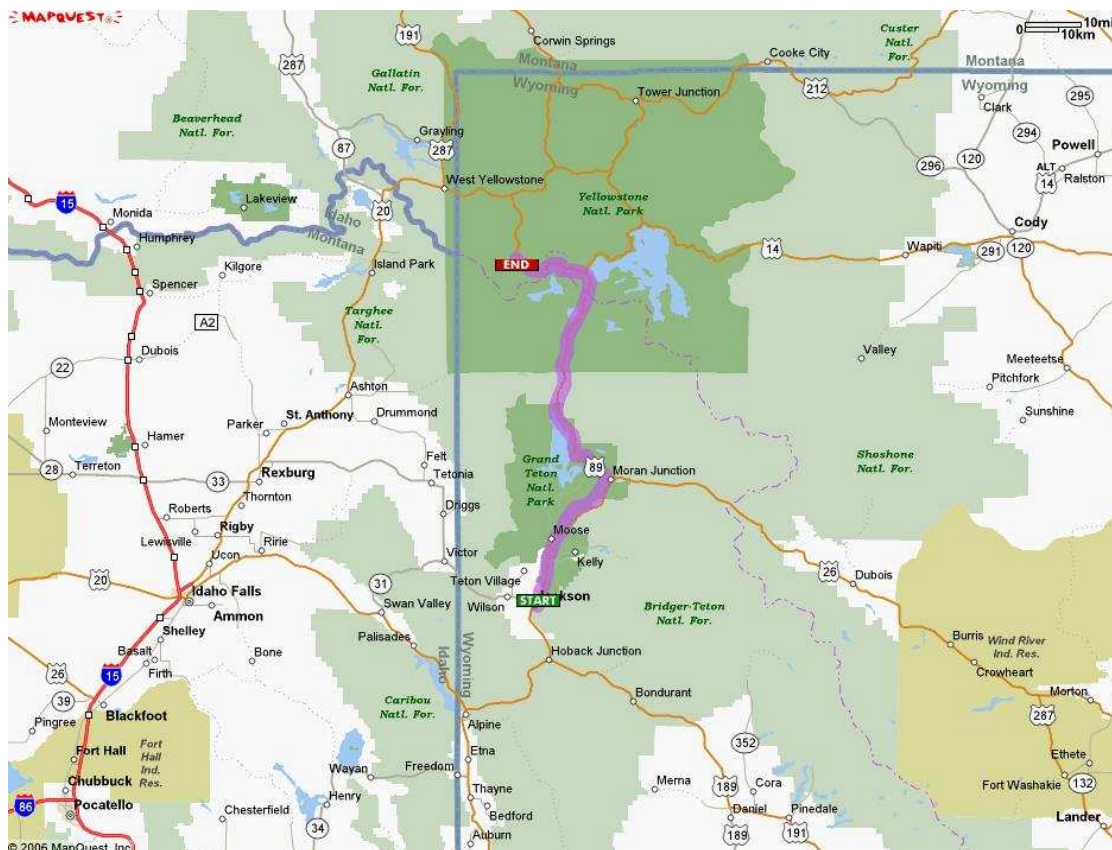
Fax: 307-733-2658

## Dia 3 – 4 -5 de Septiembre

### Jackson Hole – Grand Teton Nacional Park - Yellowstone Nacional Park

Distancia: 155 Millas

Tiempo aprox: 3 Horas



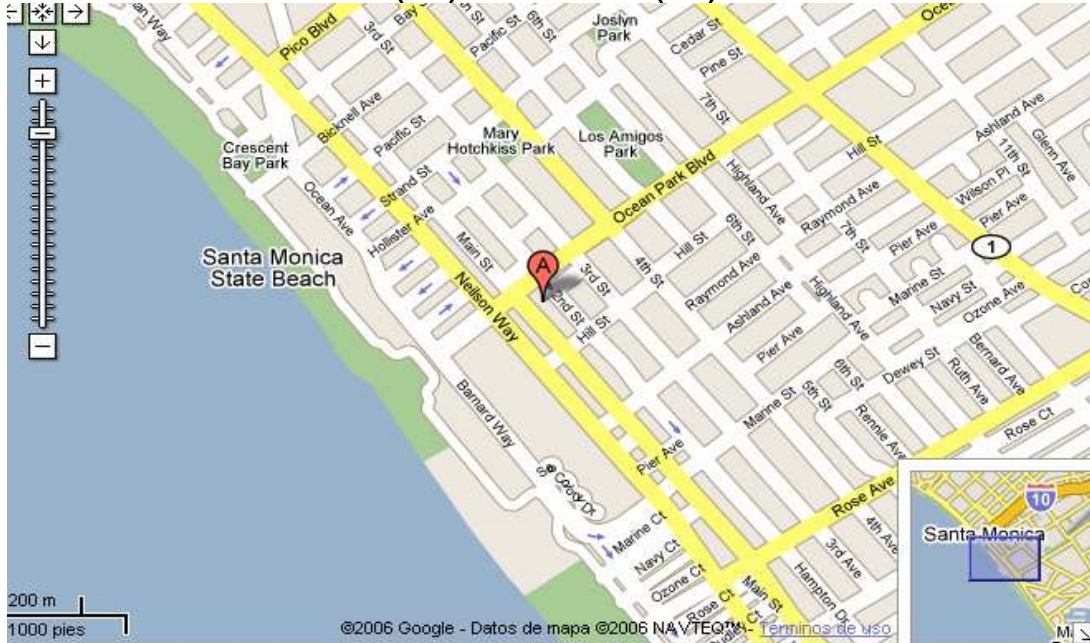
## Yellowstone Nacional Park

### Alojamiento:

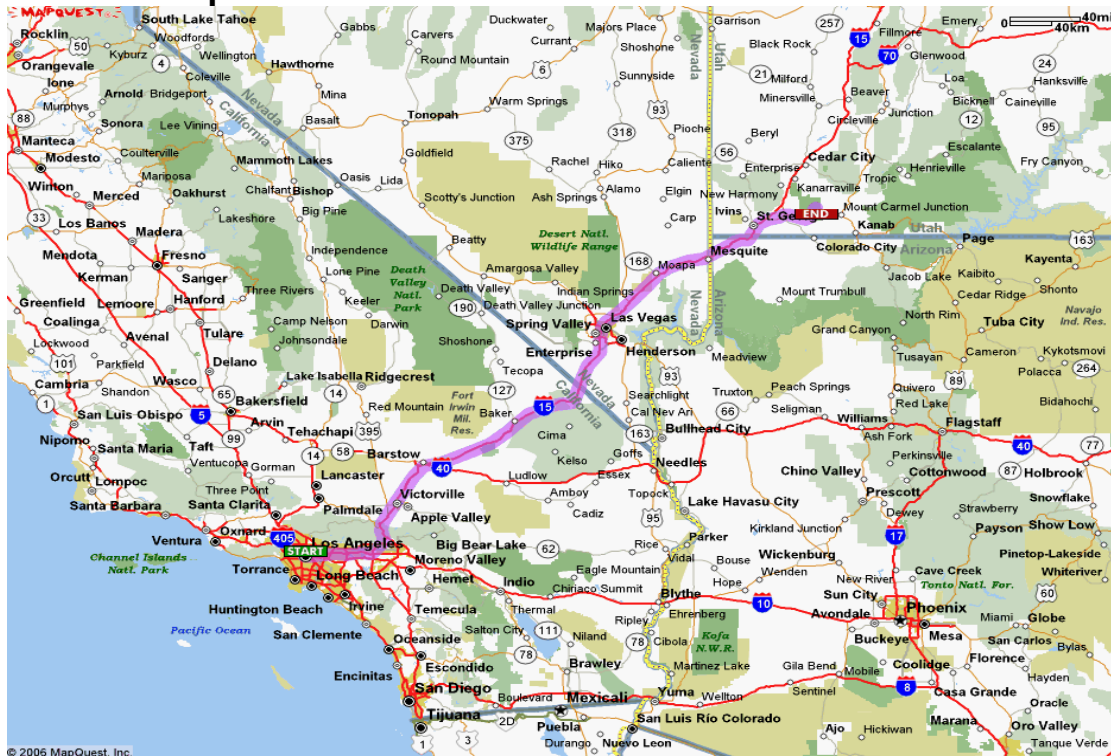
Old Faithful Inn

**Dia 6 – 7 de Septiembre**  
**Los Angeles**  
**Alojamiento:**

**Sea Shore Motel**  
2637 Main Street, Santa Monica, California 90405  
Phone: (310) 392-2787 Fax: (310) 392-5167



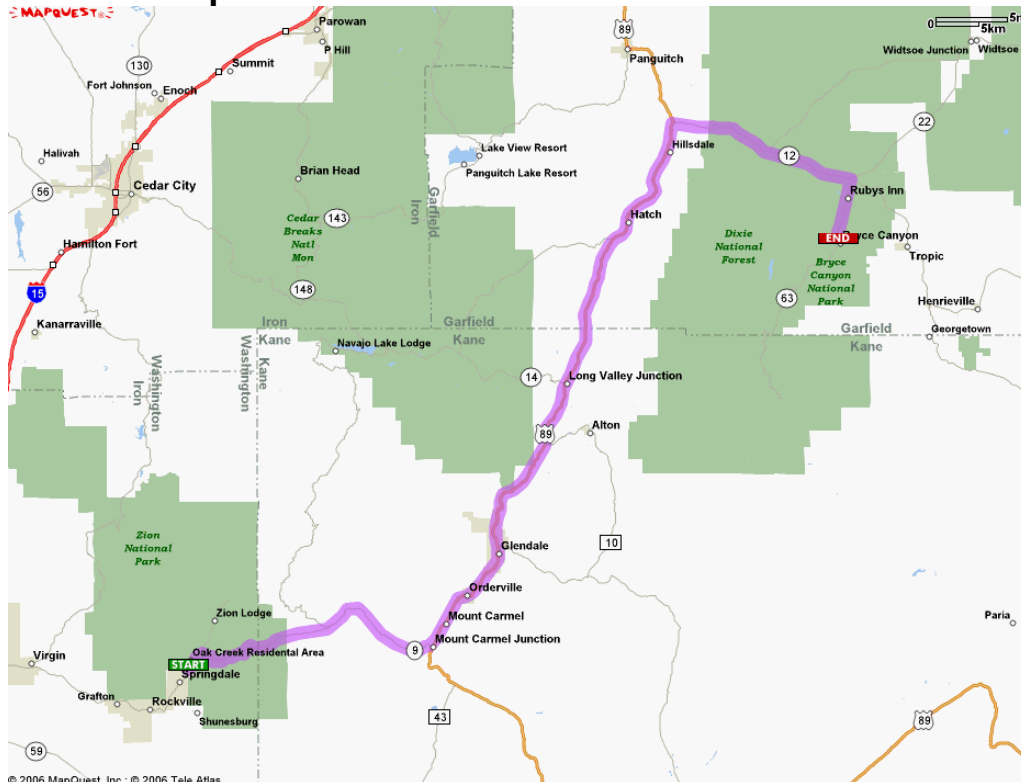
**Dia 8 Los Angeles – Zión National Park**  
**Distancia: 437 Millas**  
**Duración aprox. 8 Horas**



## Dia 9 Zion Nacional Park – Bryce Canyon

Distancia: 101 millas

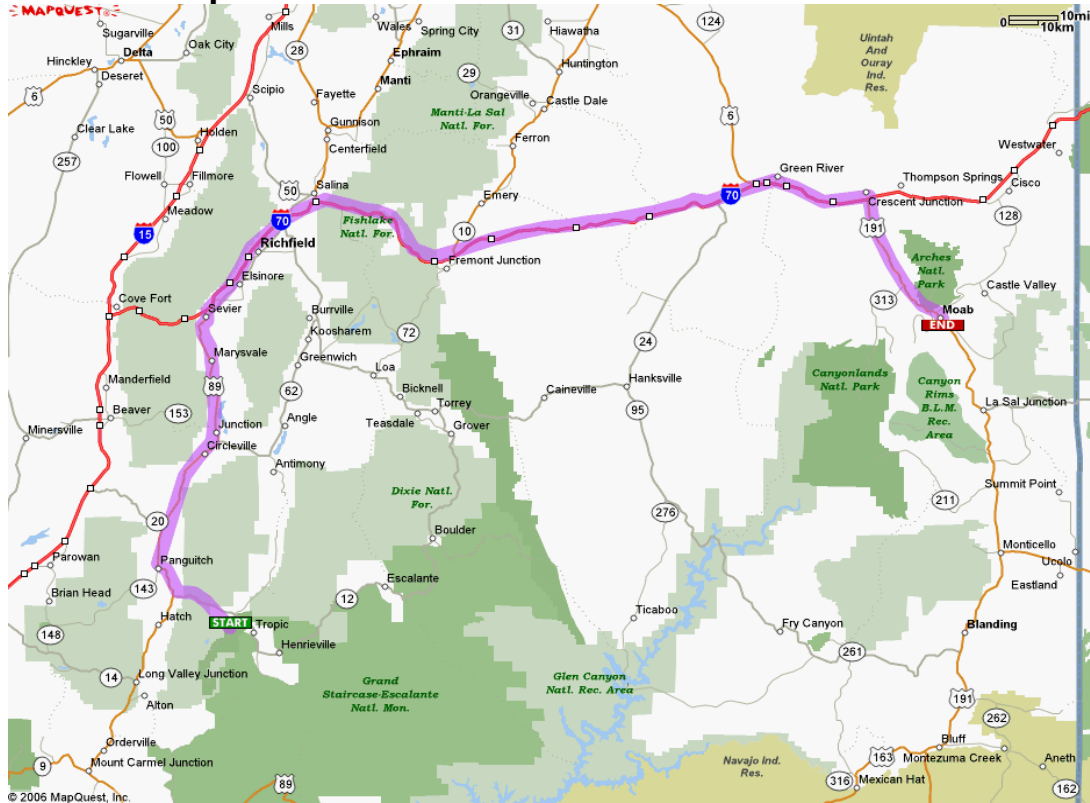
Duración aprox. 2 Horas



## Dia 10 Bryce Canyon – Moab

Distancia: 271 millas

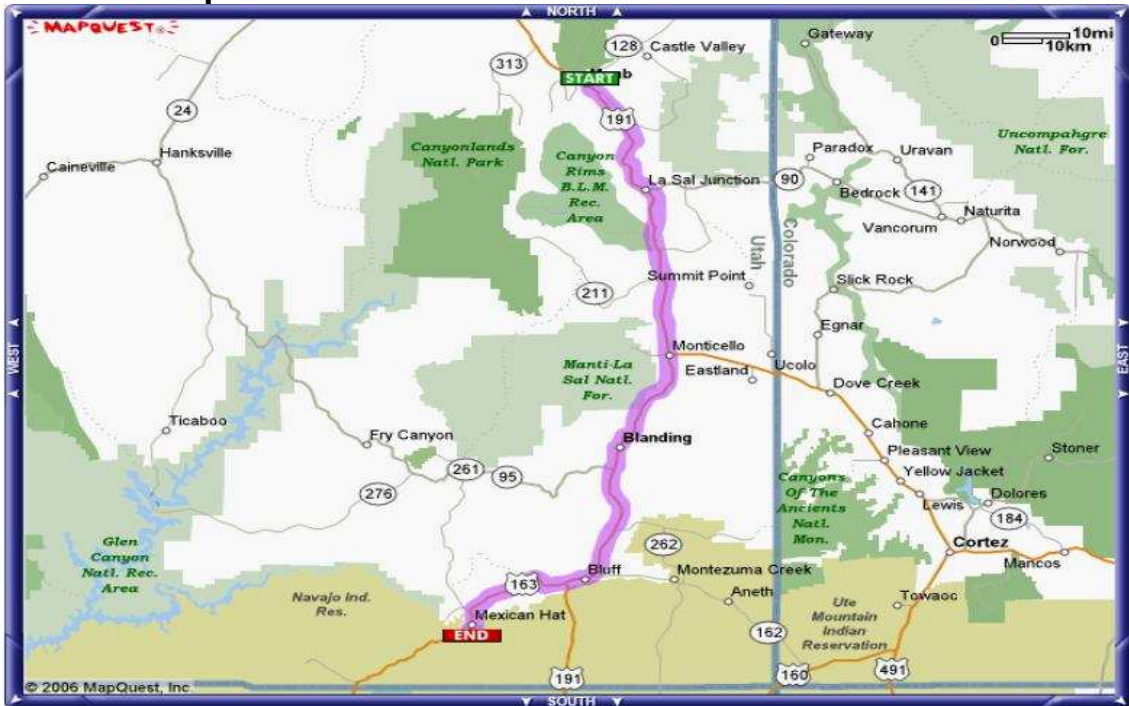
Duración aprox. 5 horas



## Dia 11 Moab – Mexican Hat

Distancia: 125 millas

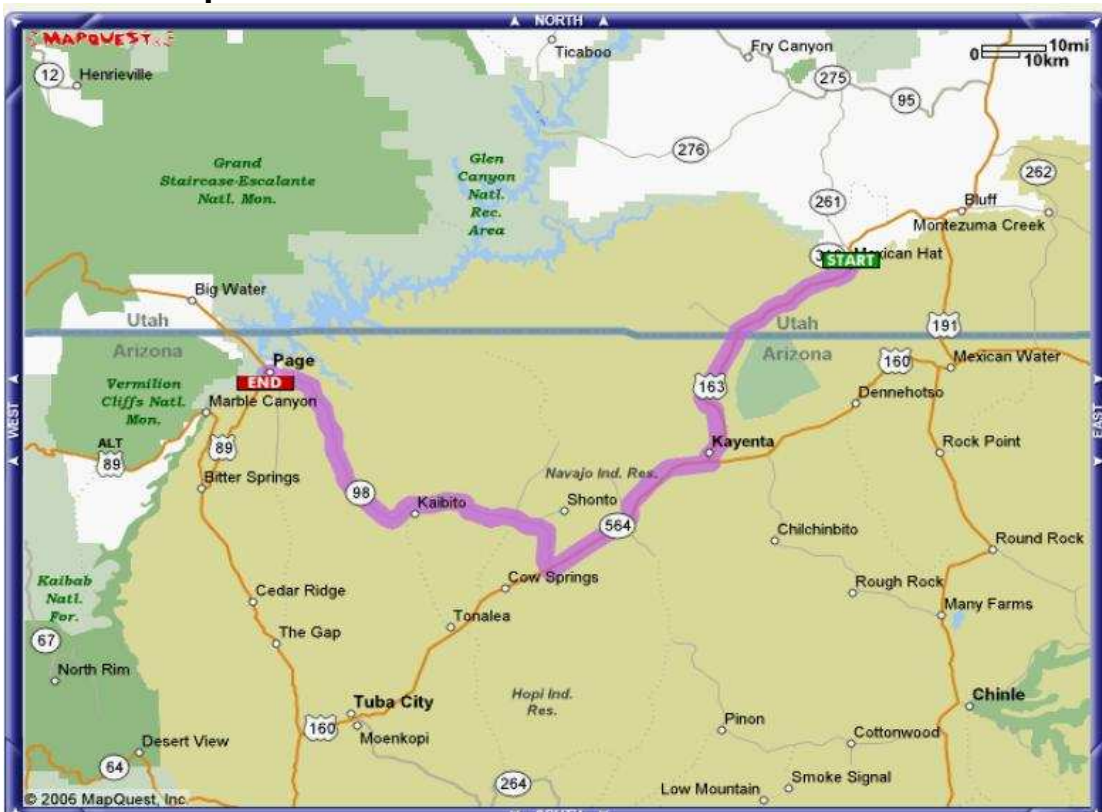
Duración aprox. 2 Horas



## Dia 12 Mexican Hat – Page

Distancia: 143 millas

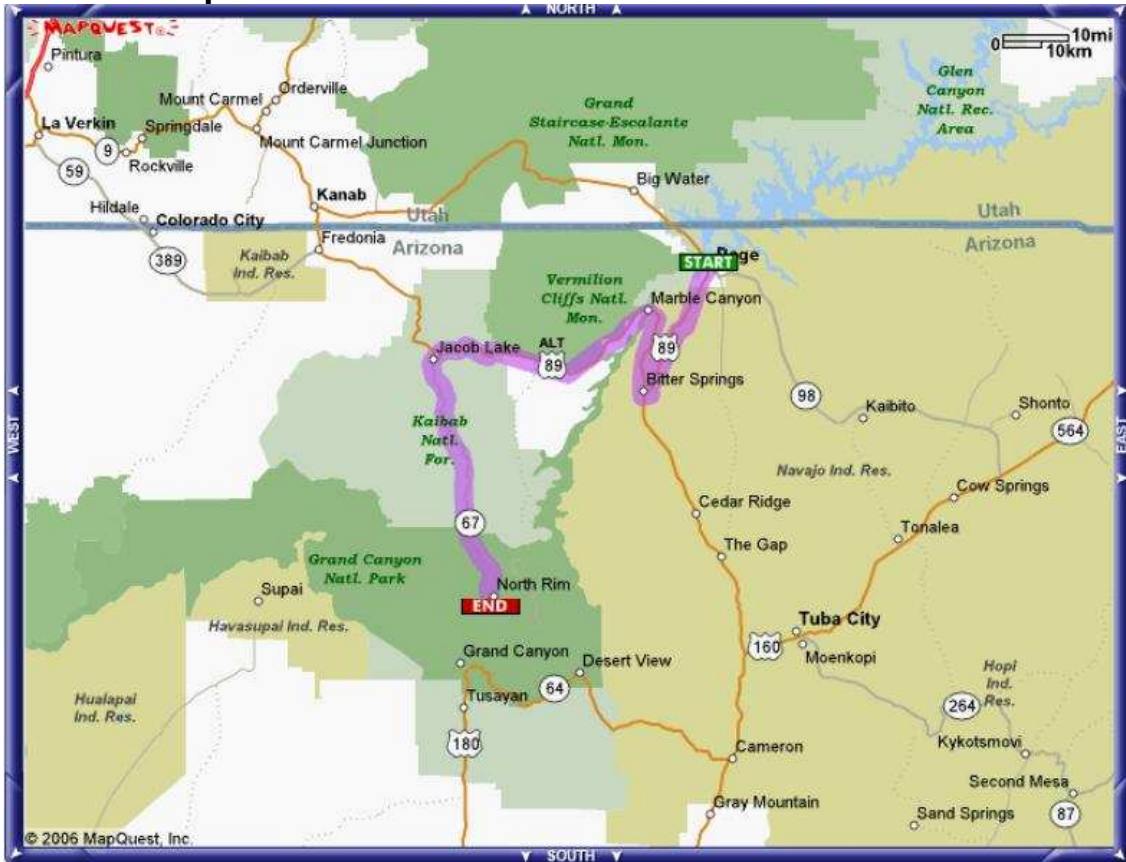
Duración aprox. 3:30 horas



### Dia 13 Page – Grand Canyon (North Rim)

Distancia: 122 Millas

Duración aprox. 2:30 horas



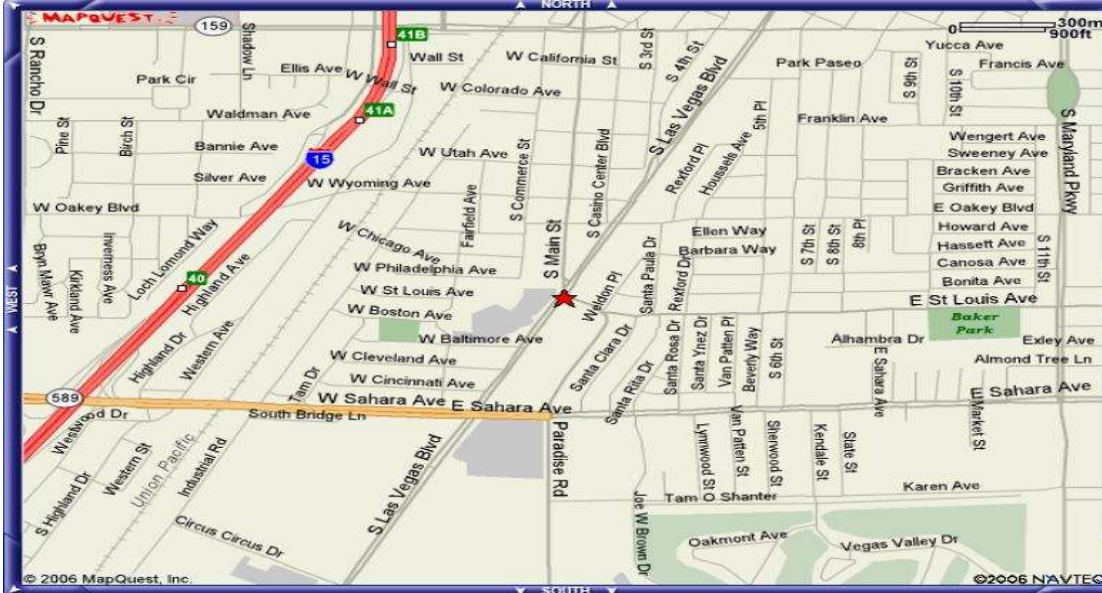
### Dia 14 Grand Canyon (North Rim) – Las Vegas

Distancia: 264 Millas

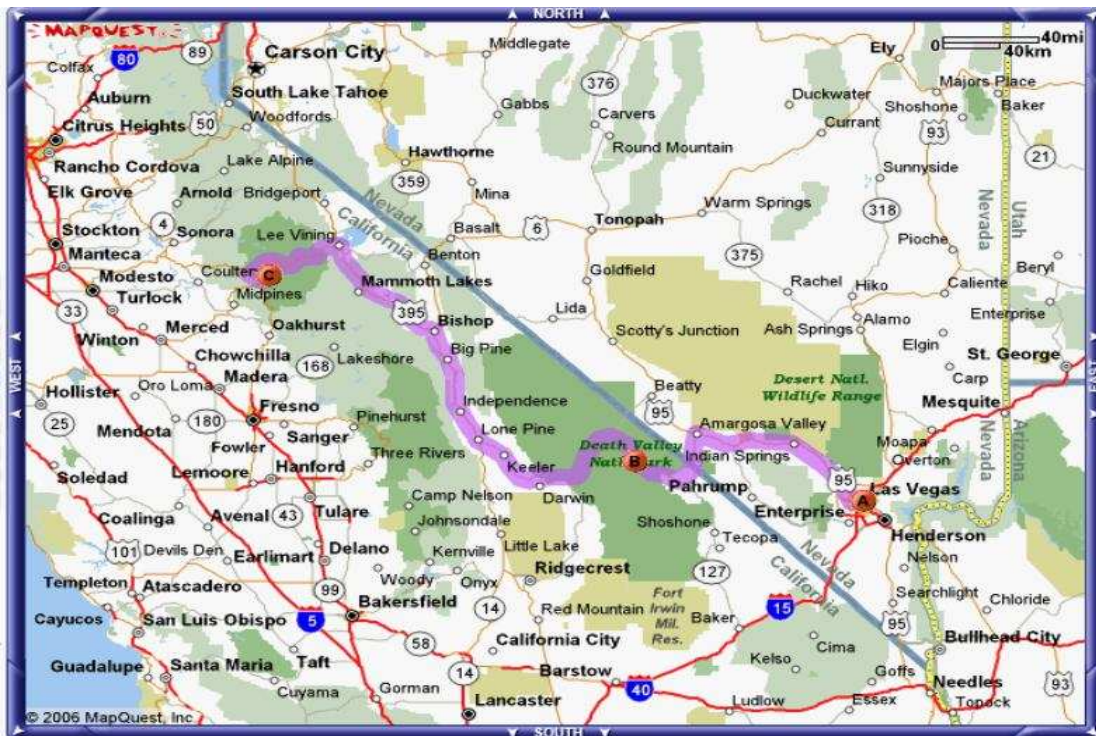
Duración aprox. 5 Horas



**Dia 15 – 16 Las Vegas**  
**Alojamiento en Las Vegas:**  
**Stratosphere Casino-Hotel Las Vegas**  
 2000 Las Vegas Boulevard South  
 Las Vegas, NV 89104



**Dia 16 Las Vegas – Death Valley – Yosemite Nacional Park**  
**Distancia: 441 Millas**  
**Duración aprox. 9:30 horas**





## Dia 16 – 17 Yosemite Nacional Park

### Alojamiento:

Curry Village

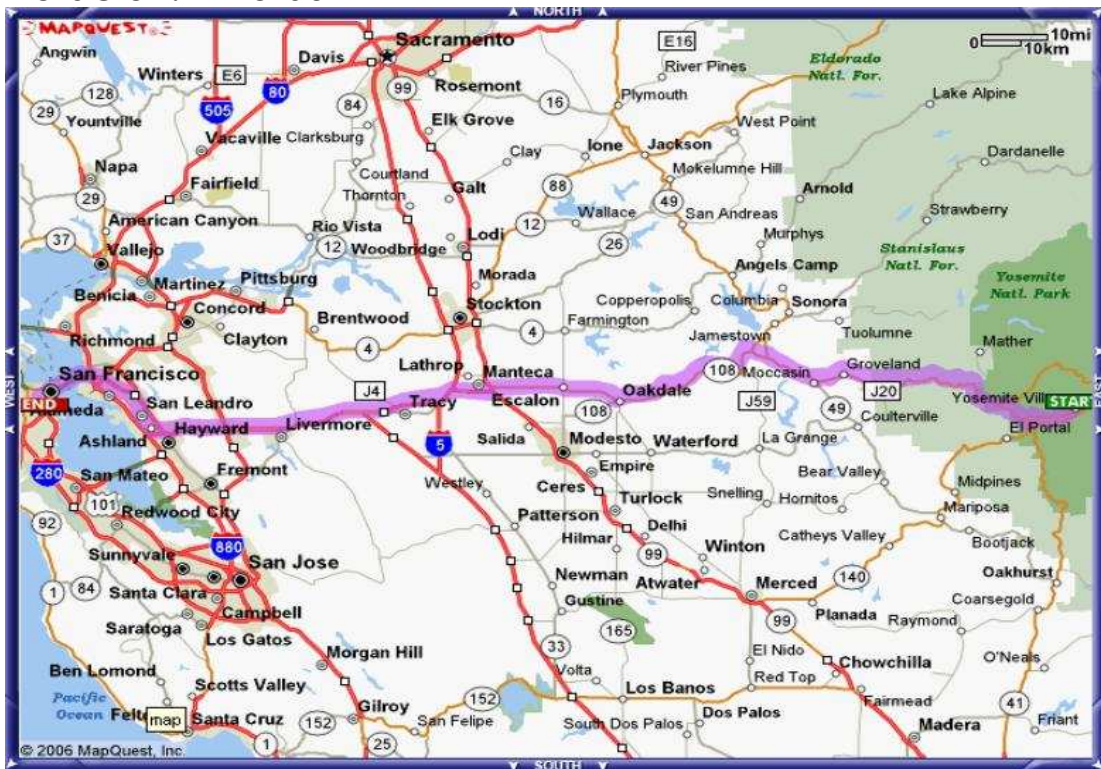
South side of Southside Dr., Yosemite Village, CA 95389, USA



## Dia 18 Yosemite Nacional Park – San Francisco

Distancia: 190 Millas

Duración: 4 Horas



**Dia 19 – 20 San Francisco**

**Alojamiento:**

**Town House Motel**

**1650 Lombard Street**

**San Francisco, CA 94123**

**(415) 885-5163**

**(800) 255-1516**

**Fax: (415) 771-9889**



**Dia 21 San Francisco – Ciudad de costa (por determinar)**

**Dia 22 Ciudad de Costa – Los Angeles**

**Dia 23 Los Angeles – Chicago – Madrid**

# SITIOS DE INTERES: Grand Teton Nacional Park



Las Montañas Gran Tetón constituyen la cordillera más joven de América del Norte. También son las montañas más escarpadas y bellas de los Estados Unidos Este grupo montañoso derivado de la Cordillera de las Montañas Rocosas tiene unas 80 millas (130 Km) de largo y su anchura es menos de la mitad de eso. La cadena del Gran Tetón forma un extremo hacia el oeste que rodea una gran planicie rodeada de montañas conocidas como el Pozo de Jackson. Sus escarpados picos se elevan casi verticalmente por más de 4000 pies (1250 m) sobre el valle del Pozo de Jackson, de 12 millas (20 km) de ancho. En la base de las montañas yacen varios lagos enormes que proveen unas maravillosas piletas donde se refleja la belleza de los alrededores. Esto hace que el Gran Tetón tenga unas vistas espectaculares y muy fotogénicas.

## **Ubicado al sur de Yellowstone**

El Parque Nacional Gran Tetón incluye casi toda esta cadena montañoso y la mayor parte del valle del Pozo de Jackson con sus lagos, ríos y arroyos. El parque está ubicado en la esquina noroeste de Wyoming, cerca de los límites con Idaho y Montana. Al Norte limita directamente con el Parque Nacional Yellowstone. De hecho, si Ud. entra al Parque Nacional Yellowstone o al Parque Nacional Gran Tetón, la entrada de \$20 le permitirá acceso ilimitado al uso de ambos parques por una semana.

La autopista 191 pasa desde la entrada del norte del Parque Nacional Yellowstone, bordea las costas del Lago Jackson y sigue al Río Snake hacia el sur hasta el extremo sur del Pozo de Jackson. Más allá de la ruta Parque Tetón que es paralela a la 191 sobre el borde oeste del valle y la autopista 26 que va hacia el este, hasta la villa de Dubois, Wyoming, hay muy pocas rutas en este parque. El acceso a los picos se realiza principalmente escalando a pie por los pasajes ya marcados, o a caballo, en recorridos que lo llevan hacia las montañas.

## **Lugares para hospedarse cerca o dentro del Parque**

Hay seis áreas de servicios ubicadas dentro del Parque Nacional Gran Tetón. Cada área ofrece información sobre el parque, hospedaje, lugares para acampar, un restaurante y un pequeño negocio que tiene a la venta productos básicos que puede necesitar durante su viaje. Algunas áreas también ofrecen estaciones de servicios para automóviles, establos de caballos o puertos. Las opciones de lugares para hospedarse o para comer varían desde los de precio moderado hasta los muy caros, dependiendo de la ubicación. El Lago Jenny ofrece los establecimientos de hospedaje y comida más lujosos y caros de todo el parque. El vagón al aire libre de Dorman, en Moose Junction es el lugar más informal y barato para comer. Hay otras opciones más de lugares para comer y hospedarse al este del parque, sobre la ruta que va hacia Dubois, y otros numerosos hoteles y restaurantes en Jackson Wyoming, a unas pocas millas del parque.

El sitio para acampar del Lago Jenny, cerca del extremo sur del parque, es uno de los mejores lugares para acampar ya que está ubicado sobre las costas del lago, a la sombra de los picos montañosos. (este sitio de acampado no permite vehículos recreacionales, casillas rodantes o tráileres y tiene sitios especialmente reservados para mochileros y para quienes se movilizan en bicicleta.) El Sitio para Acampar del Lago Jenny generalmente se llena temprano durante los días de verano, así que planee llegar temprano para asegurarse un sitio. El Sitio para acampar de Arroyo Lagartija o Lizard Creek está cerca del extremo norte del parque y también es muy bello y generalmente no se llena. Los otros sitios para campamento son menos rellenos y ofrecen algunos servicios más, como duchas calientes. Todos los campamentos aceptan vehículos recreacionales, casillas rodantes y tráileres, menos los del Lago Jenny.

## **Un lugar donde disfrutar la naturaleza intacta**

El Parque Nacional Gran Tetón es el lugar ideal para escapar de la civilización y vivir en medio de la naturaleza intacta del viejo oeste. Todo el Estado de Wyoming cubre cerca de 98.000

millas cuadradas (254.000 kilómetros cuadrados) y tiene una población de menos de medio millón. Wyoming tiene casi el mismo tamaño que el Reino Unido pero menos de uno por ciento de su población. El parque es aún más desolado ya que no tiene ningún pueblo o villa en sus 485 millas cuadradas. Lo que sí ofrece es cientos de millas de recorridos para hacer a pie, a caballo y rutas para escalar las montañas.

Las actividades más populares del Parque Nacional Gran Tetón son disfrutar del paisaje, observar la vida animal salvaje, fotografiar, salir a recorrer a pie, o con una mochila a cuestas y acampar. Sobre las rutas encontrará muchos puntos de observación con cortos caminitos para recorrer a pie que lo llevarán hasta otros sitios con hermosos paisajes. Podrá llegar en auto hasta la cima de Monte Signal, de 7593 pies (2314 m) de altura, y desde allí disfrutar de paisajes incomparables del Pozo de Jackson, las Montañas Gran Tetón y el Lago Jackson. Para aquellos que aman escalar y salir como mochileros, hay una gran variedad de recorridos que se pueden acceder fácilmente desde las rutas o sitios para campamento. Un pequeño ferry lo puede llevar al otro lado del Lago Jenny para acceder a los recorridos alpinos que lo llevarán hasta los valles de montaña o hasta las cimas. En Villa Tetón, justo al sur del límite del parque, hay un teleférico aéreo que se eleva más de 4.000 pies hasta la cima de una montaña de 10.450 pies (3.185 m) y allí también encontrará recorridos para hacer a pie.

### **Andar a caballo, river rafting y escalar montañas**

Andar a caballo es otra de las actividades populares. Hay establos ubicados dentro del parque en Jackson Lake Junction, en la Villa Bahía Coulter y en el Rancho Flagg. Puede alquilar caballos o participar de los recorridos guiados por muchas de las zonas con hermosos paisajes. Muchos de los Ranchos cerca del parque ofrecen alquiler de caballos y expediciones guiadas por el Parque Nacional Gran Tetón.

El Río Snake que cruza todo el largo del parque, es un excelente lugar para andar en bote, ya sea en aguas encrespadas o en aguas calmas. Hay varios lugares en la zona donde puede alquilar canoas, botes y kayaks. También ofrecen aventuras guiadas por las aguas más movidas, o recorridos por el Río Snake diseñados especialmente para apreciar el paisaje.

Las caras de piedra vertical y el severo escarpado de las montañas hacen de este lugar el sitio ideal para escalar, trepar rocas o hacer alpinismo. Las cimas de estas montañas son uno de los mejores lugares del mundo para practicar alpinismo, pero también tienen recorridos ya marcados que lo llevan hasta la cima, y para los cuales no se necesita ser un experto técnico en este deporte. El Club de Alpinismo Americano mantiene un rancho para alpinistas con alojamiento, duchas y facilidades para cocinar a unas pocas millas al sur del Lago Jenny.

### **Durante el invierno, Manadas de Alce y Esquí**

Durante el invierno, el Pozo Jackson es un complejo de Esquí muy concurrido. El pueblo de Jackson es el centro de varias zonas de esquí en los alrededores, con una gran variedad de bajadas para esquiar. La Villa Tetón, con sus sillas de 2.5 millas de largo y elevadas a unos 4.000 pies, constituye uno de los sitios para esquiar más verticales y desafiantes de todo Estados Unidos. El extremo sur del Pozo de Jackson es conocido por constituir el refugio de invierno de los alces. Más de 7.000 alces migran durante el invierno desde las altitudes mayores donde pastorean durante el verano, y forman enormes manadas en el extremo sur del valle, en los alrededores del pueblo de Jackson. Al principio de la primavera, los alces machos comienzan sus luchas rituales de la etapa de apareamiento y pierden sus cuernos antes de volver a pastorear en el verano.

### **Jackson Wyoming**

El pueblo de Jackson Wyoming está ubicado en el extremo sur del Pozo de Jackson, a menos de cinco millas de la entrada al parque. Una vez fue un aislado pueblo cowboy, famoso por su plaza central con cuatro enormes arcos de entrada construidos completamente con cuernos de alce. El "Bar Cowboy del Millón de Dólares", con sus asientos hechos de verdaderas monturas,

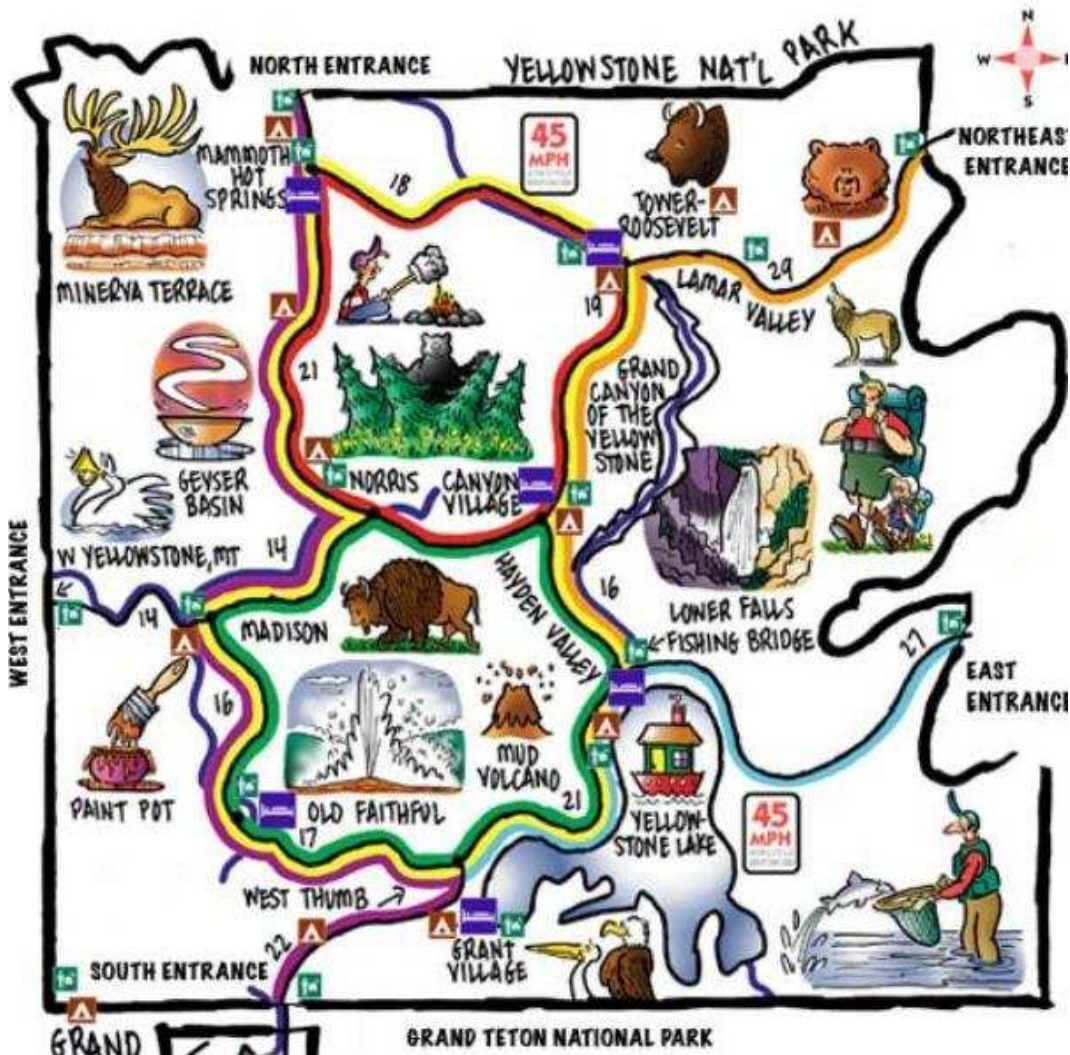
sigue siendo la atracción más concurrida. Hoy, la villa sigue siendo en parte un pueblo cowboy, pero también es un moderno complejo turístico. Está repleta de lujosos restaurantes, finos hoteles, boutiques especiales de diseñadores, galerías de arte y negocios de recuerdos y artesanías. Las comunidades de los alrededores tienen caros chalets de esquí, condominios de vacaciones de primera clase y lujosas casas de montaña.

El Parque Nacional Gran Tetón está a sólo una hora al sur del Parque Nacional Yellowstone y algunos de los fenómenos geológicos más interesantes del mundo. Cruzando el Pasaje Tetón, está a menos de una hora del Pozo de Pierre, en el lado este de las montañas, donde se encuentra la Foresta Nacional Caribou Targhee, que provee muchas oportunidades para acampar o escalar en medio de la naturaleza salvaje. Muy pocos turistas llegan hasta este lado de la cadena montañosa. La zona del Complejo de Esquí Gran Targhee ofrece pistas de esquí menos extremas y con mucha menos gente.

## Bodas en Gran Tetón

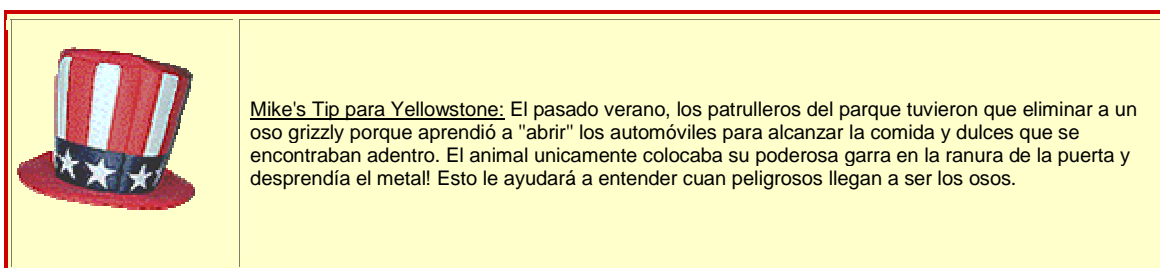
La rústica Capilla de troncos de la Configuración yace en una elevación junto a la entrada sur del Parque Nacional Gran Tetón. Tiene una gran ventana detrás del altar que encuadra la magnífica belleza de estas escarpadas montañas. Esta capilla se ha convertido en un sitio preferido para bodas. Yo creo que es uno de los diez lugares más espectaculares donde casarse en los Estados Unidos.

## Yellowstone National Park



Yellowstone es un parque enorme que abarca casi 9,000 Kms cuadrados (3,400 millas cuadradas) en los estados de Wyoming, Montana y Idaho. Se puede llegar por vía aérea a Cody o a Jackson a 85 km (50 millas) de las entradas, o bien a un aeropuerto pequeño que funciona por temporadas en West Yellowstone. No hay servicio de tren cercano. En algunos pueblos próximos hay disponibilidad de servicio limitado de autobús. Una vez en el área del parque el automóvil se convierte casi en una necesidad. El parque cuenta con 5 entradas que se encuentran abiertas de Mayo a Octubre. Es definitivamente una buena idea planear este viaje durante la época de buen clima, pero prepárese para ver grandes cantidades de gente y tráfico lento. Algunas partes del parque están abiertas en el invierno para dar acceso a los snowmobiles o al esquí cross-country.

Hay varios centros para visitantes en donde hay una variedad de exposiciones e información acerca de algunas de las secciones del parque. Hasta se puede adquirir dos cintas que le guiarán por un paseo alrededor del parque o bien puede rentar un CD player para un paseo guiado con ella.



Es necesario hacer reservaciones por adelantado para hospedarse durante los populares meses del verano. Se pueden encontrar diferentes tipos alojamiento que van de moderados a caros tanto fuera como dentro del parque. Hasta los sitios para acampar necesitan de reservaciones.

Para entrar al parque hay que pagar una cuota de \$20.00 dólares por coche que es válida por 7 días. Si deseara permanecer por mas tiempo o es usted una persona mayor de 65 años, existen alternativas menos caras como son los pasaportes Annual Area, Golden Access, Golden Age y Golden Eagle.

Asegúrese de ir preparado para una variedad de condiciones climatológicas en cualquier época del año. Procure vestirse en capas para así poder ajustar su ropa a cambios inesperados en la temperatura o en las condiciones climatológicas. Traiga consigo un buen par de zapatos para caminar y calcetines gruesos, particularmente si planea tomar largas caminatas. Existen mas de 2,000 Kms (1,200 millas) de veredas para caminatas. También puede recorrer el parque a caballo.

En Yellowstone se pueden encontrar muchas clases de vida salvaje. Andan libremente bisones, alces, osos grizzly, osos negros y lobos. Es contra las reglas del parque alimentar, tocar o molestar a a los animales salvajes. Permanezca a una distancia prudente de cualquier oso! Las osas con cachorros y los osos defendiendo comida pueden ser extremadamente peligrosos. Asegúrese de que toda clase de alimentos estén guardados apropiadamente en un lugar seguro ya sea en su auto o en contenedores especiales!

Yellowstone se encuentra localizado en un punto geotérmico caliente en la capa superior de la Tierra. Contiene cerca de 10,000 geisers, manantiales calientes, chorros de vapor y grandes depósitos de barro. El lugar mas conocido de Yellowstone es el "Old Faithful", un geiser que hace erupción cada 79 minutos.

Manténgase en los caminos señalados y los malecones alrededor de las zonas termales y vigile a sus niños! El vapor y las aguas supercalientes son extremadamente peligrosas.

Cuando tome sus caminatas en Yellowstone recuerde no beber el agua del subsuelo. Planee traer su propia agua a todos sus paseos.

Si quiere aprender más acerca de Yellowstone, el National Park Service ofrece muchas pláticas, películas y excursiones que le ayudarán a entenderlo. El horario de estas actividades se puede encontrar en los diferentes centros para visitantes. Pero más que nada disfrute de la belleza natural, los originales fenómenos geológicos y la amplia variedad de vida salvaje.

## Los Angeles

Los Ángeles es la ciudad más grande de California y la segunda ciudad más grande de Estados Unidos. Está ubicada en la costa sur de California a unas 75 millas (120 km) al norte de la frontera con Méjico y 400 millas (600km) al sur de San Francisco. El nombre original de la ciudad fue "El Pueblo de Nuestra Señora la Reina de los Ángeles", pero fue acortado por razones obvias.

### La ciudad se extiende por una llanura costera

Los Ángeles está ubicada en una llanura costera irregular de entre 30 y 60 millas de ancho. Limita en el oeste con casi 60 millas de playas y precipicios del Océano Pacífico. Las Montañas de San Gabriel y San Bernardino forman una alta pared de 2,500 metros en el este. Las Montañas de Santa Mónica definen su frontera norte y las Montañas de Santa Ana definen la del sur.

Los habitantes de Los Ángeles viven en toda esta planicie, en las colinas de los alrededores, en las laderas de las cadenas montañosas y en los valles que las conectan. La ciudad cubre ahora más de 1000 millas cuadradas con docenas de comunidades interconectadas. Sólo hay edificios rascacielos en algunos sectores aislados. Desde casi cualquier punto de la ciudad podrá ver por millas a la redonda los numerosos edificios bajos y las altas palmeras que se imponen sobre ellos.

### Está constituida por muchas comunidades interconectadas

Para poder viajar por estos barrios tan esparcidos, la ciudad de Los Ángeles ha creado un magnífico sistema de calles anchas y avenidas que incluyen autopistas de 10 - 14 carriles. Esto le permitirá viajar rápidamente por el enorme complejo metropolitano la mayoría de las veces. Trate de evitar viajar por las autopistas de 7 a 9 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde, cuando millones de autos hacen el viaje de ida y vuelta al trabajo y llenan las autopistas. La contaminación producida por estos millones de coches combinada con el aire húmedo del Océano Pacífico forman una neblina sucia y gris que se conoce como el Humo de Los Ángeles.

A diferencia de la mayoría de las ciudades, los Ángeles no tiene un centro urbano definido. Es una colección de comunidades distintas unidas por una compleja red de rutas y autopistas. Cada comunidad ofrece una personalidad diferente y particular. Entre todas constituyen el enorme complejo metropolitano de Los Ángeles.

### Hollywood, Beverly Hills y las Playas

Sobre las costas del Pacífico hay varias comunidades residenciales de playa de alta categoría, entre ellas mencionaremos Malibú, Santa Mónica, Marina Del Rey y Palos Verde. La Playa Venecia, por el otro lado, es famosa por sus jovencitas que se pasean en bikinis y patines, sus hombres musculosos haciendo pesas y toda clase de personajes un poco raros. Long Beach es un puerto de mar en crecimiento con un distrito comercial vibrante y pozos petrolíferos. La playa Laguna tiene un gran comunidad de artistas.

Hollywood es el lugar histórico donde se establecieron los antiguos estudios cinematográficos y en Beverly Hills todavía viven las estrellas de cine. Aquí podrá andar en coche por el extremo oeste de la histórica ruta 66 por el Boulevard Santa Mónica. También puede recorrer a pie el famoso Boulevard Hollywood y la Calle Sunset Strip. En la comunidad vecina de Burbank podrá



visitar muchos estudios modernos de cine y televisión. En Anaheim podrá ver el parque de diversiones original, Disneylandia, y la Granja Knott's Berry.

El centro es ciertamente un distrito comercial, pero no es el centro urbano de la ciudad, ya que compite con muchos otros barrios de los alrededores. Cerca del centro están los barrios étnicos con importantes poblaciones asiáticas, estos barrios son conocidos como Korea Town, China Town y Japan Town. Bastante cerca hay varios barrios predominantemente Afro-americanos y muchos predominantemente Hispano-americanos.

## Con el servicio de cuatro aeropuertos importantes

Los Ángeles tiene cuatro aeropuertos importantes: El Aeropuerto Internacional de Los Ángeles, el Aeropuerto Burbank-Glendale, el Aeropuerto John Wayne y el Aeropuerto Internacional Ontario. Además, el Aeropuerto del Condado Orange está a menos de una hora de la ciudad y el Aeropuerto de San Diego está a dos horas de viaje en coche.

## Visita Universal Studios



El parque de los Estudios Universal de Hollywood está convenientemente localizado al norte de la ciudad de Los Angeles, en:

Universal Studios Hollywood  
100 Universal City Plaza  
Universal City, CA 91608



## Zion Nacional Park

### El Parque Nacional de Zion en Utah es uno de los mas bellos

En 1880, el científico Clarence Dutton declaró, "Nada puede exceder la maravillosa belleza de Zion. En proporción es mas o menos del mismo tamaño que Yosemite, pero la nobleza y belleza de las esculturas naturales que encontramos ahí no tienen comparación. Hay una elocuencia en sus formas que estimulan la imaginación con un poder singular y enciende en la mente una brillante respuesta".

Desde el verdor del extenso valle hasta la blanca piedra arenisca que forma arrecifes que semejan torres levantándose hasta 700 metros (2,000 pies) de altura, Zion es el país de las maravillas de la imaginación visual. Esculturas monolíticas de piedra, exhuberantes bosques y estruendosos ríos forman un espectáculo que quita el aliento y el visitante que llega ahí por primera vez estará asombrado por la gran diversidad de colores, una vibrante combinación de magenta, azules y vermellón. El Parque Nacional de Zion se ha convertido en un destino popular para el turista que tiene la experiencia de visitar el Oeste de los Estados Unidos por primera vez así como para amigos del parque por largo tiempo.

Abarcando mas de 71,000 hectáreas (147 000 acres), el parque está afectado por una gran variedad de elevaciones desde 1,230 metros (3,700 pies), hasta casi 3,000 metros (8,726 pies) sobre el nivel del mar. El terreno cambia de desierto a bosque y lo atraviesa un río que forma un cañón dramático conocido como el Narrows. El clima y la temperatura en el área son igualmente diversas, alcanzando mas de 38 grados C (100 grados F) en el verano mientras que las mas altas elevaciones se encuentran a menudo cubiertas de nieve durante los meses de invierno.



**Mike's Tip para Zion:** Asegúrese de no perderse de la película que dura 37 minutos llamada "Treasure of the Gods" (El Tesoro de los Dioses). El film es una descripción mítica de la historia del Parque Nacional de Zion y sus habitantes, incluyendo los Anasazi y los Nativos Americanos Paiute, los Conquistadores Españoles y los asentamientos Mormones. Esta película se muestra diariamente a intervalos regulares en la pantalla gigante del teatro Zion Canyon, localizado a la entrada del parque. La película está llena de aventuras incluyendo el deslizamiento en la cuerda, alpinismo, inundaciones y cinematografía, ganadora de premios, que lo dejará sin aliento.

### Las mayores atracciones son las caminatas, el excursionismo y el alpinismo

Aunque las carreteras de acceso proporcionan una ruta escénica a través de la mayor parte del área, caminando es como mejor se conoce el parque y en muchas ocasiones, es la única forma de verdaderamente hacerlo. Hay una gran variedad de senderos disponibles, desde una ligera caminata escénica hasta excursiones de varios días que presentan grandes retos. Los mas populares paseos de un día son a la Emerald Pool Trail, la cual ondea a través de un bosque de maples, robles y chopos, pasa por numerosas cascadas hasta que llega a el pintoresco lugar donde se encuentran las Emerald Pools. Un paseo de un día, bastante mas extenuante, es el que lo lleva por la Angels Landing Trail, que sube 500 metros (1,500 pies) hasta la cima en donde se goza de vistas espectaculares del interior del Cañón de Zion.

El Parque Zion tambien porporciona muchas posibilidades para excursionistas. Se requiere un permiso especial par todos los excursionistas que deseen pasar la noche en el parque (estos

están disponibles en la Oficina de Turismo por \$5 dólares) y la mayor parte del terreno es de terracería pero verdaderamente vale la pena el esfuerzo.

El alpinismo de rocas es otro de los pasatiempos favoritos en el parque. Los altos arrecifes de piedra arenisca a lo largo del cañón proporcionan rutas que representan un reto para los alpinistas, por esto se ha vuelto la Meca de los alpinistas técnicos, sin embargo, mucha de la roca está relativamente suelta y es responsabilidad del alpinista el colocar su propia protección. Dada la clase de roca que prevalece en Zion, se recomienda este parque solo a alpinistas expertos.

## La Riverside Walk y el Zion Narrows

Para relamente experimentar la magnificencia del Parque Nacional de Zion, asegúrese de seguir la Riverside Walk hasta el Virgin River. El camino pavimentado solamente tiene 3.2 km (2 millas) de largo y hay muchas exhibiciones y flores silvestres colgantes a los lados de los senderos. Al seguir la Riverside Walk, se llega a donde empieza el Zion Canyon Narrows, donde termina el pavimento. Desde este punto, los caminantes pueden continuar corriente arriba donde las paredes del cañón están a solo 8 metros (24 pies) de separación y miden mas de 300 metros (1,000 pies) de altura! Asegúrese de traer un buen par de botas y prepárese a mojarse. La mayor parte del cañón es demasiado angosta para que existan senderos forzando al excursionista a aventurarse dentro del río sobre rocas resbalosas. No se requiere un permiso especial para visitarlo por un día, pero es una buena idea checar las predicciones del tiempo y hablar con los guardabosques antes de aventurarse en el cañón, ya que a menudo suceden sorpresivas inundaciones.

Para los excursionistas mas aventureros, existe un sendero de 26 km (16 millas) a través de los Narrows. Los Narrows no es el paseo por el campo al que la mayor parte de la gente está acostumbrada. Localizado en el North Fork del Virgin River, el sendero llamado Narrows esta situado en un abismo de 300 metros ( 1,000 pies) de profundidad y que se hace tan angosto como 8 metros (25 pies) en muchos tramos. Esta es verdaderamente una maravillosa excursión que recomendamos enormemente. El paseo lo lleva a través de cascadas, jardines colgantes naturales y sorprendentes arcos esculpidos en la roca arenisca. El cañón se puede considerar como la cornucopia de las vistas, sonidos, olores y colores que desfián toda explicación.

## Cómo llegar

El Parque Nacional Zion está ubicado al sudoeste de Utah, a 309 millas (515 km) al sur de Salt Lake City y a 43 millas (72 km) al noreste de St. George. Está a casi 158 millas (263 km) al noreste de Las Vegas Nevada. La mayor parte de los turistas entran al parque por la entrada que se encuentra cerca del pueblo de Springdale, bajando de la Autopista Interestatal 15 hacia la Autopista 9, cerca de St. George. El costo de la entrada para el parque es de \$20 por vehículo o \$10 por persona. También puede conseguir pases anuales por \$40.

No se puede entrar con vehículos privados al Cañón Zion, pero hay buenos estacionamientos en el centro para visitantes cerca de la entrada y transporte gratuito en ómnibus hacia el cañón. Los ómnibus de transporte gratuito también salen de distintos sitios del centro de la ciudad de Springdale y lo llevan hasta el centro para visitantes. Los ómnibus salen desde el centro para visitantes cada pocos minutos para hacer el recorrido turístico por el Cañón Zion. Paren en diez sitios distintos por el cañón, brindándole acceso a varios puntos panorámicos y caminos para recorrer a pie. Durante el verano los ómnibus operan de 5:45 de la mañana hasta las 11 de la noche.

Como es el caso con la mayoría de los Parques Nacionales, la temporada más concurrida es durante los meses de verano de Junio, Julio y Agosto. Para evitar las grandes multitudes le recomendamos que planee su viaje para fines de la primavera o para principios del otoño. Aunque el parque está abierto durante los meses de invierno, las bajas temperatura y un poco de nieve limitan el tipo de actividades disponibles en la zona.

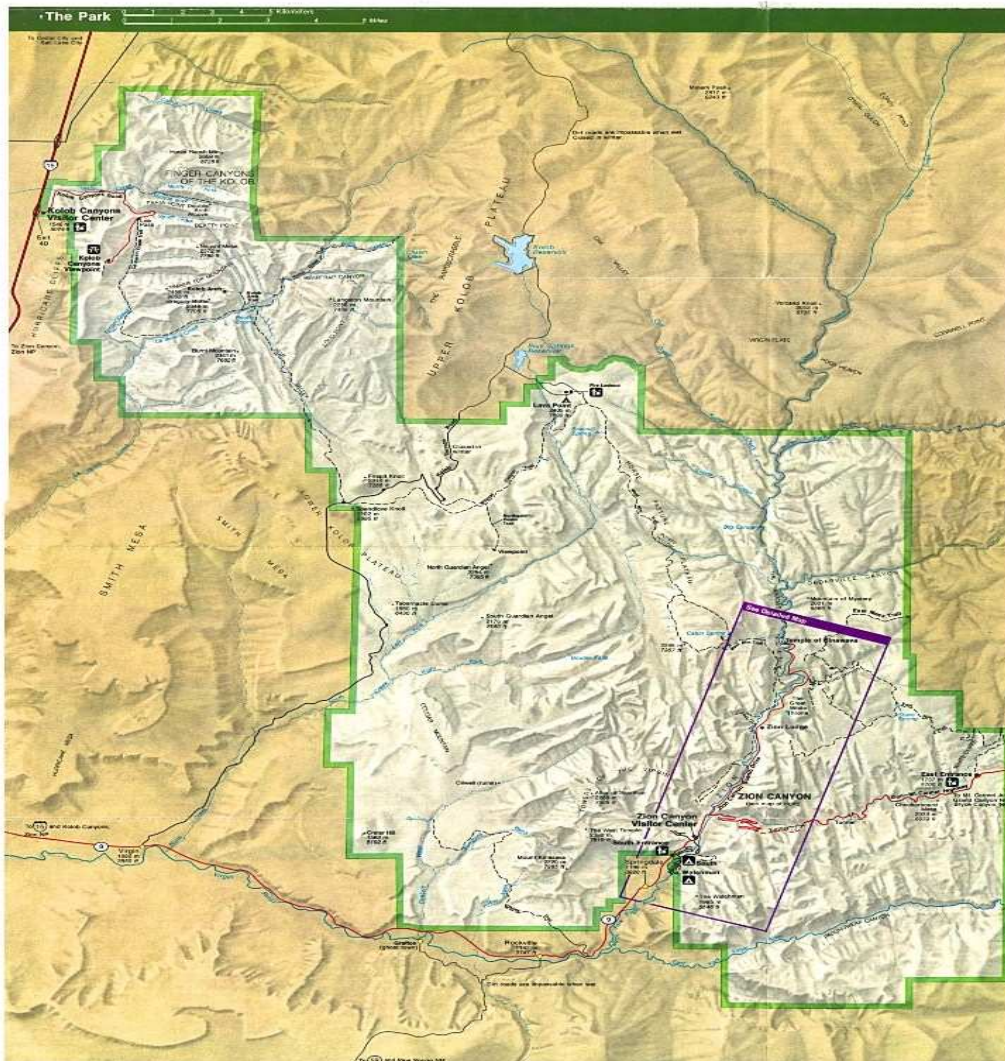
## Hospedaje

El pueblo de Springdale está ubicado apenas saliendo del Parque Nacional Zion por el portal del sur. Tiene una buena variedad de hoteles, moteles, cabañas y residencias de cama y desayuno. La mayoría son muy buenos, pero los precios son de moderados a caros. También tiene varios restaurantes, estaciones de servicio y kioscos. La pequeña ciudad de Hurricane está 15 millas al oeste de la entrada del parque. Ofrece una variedad de restaurantes, un supermercado, varios kioscos, un centro comercial y varios moteles de precios moderados o bajos. El pueblo de St. George está a unas 30 millas al oeste de la entrada. Ofrece una amplia variedad de moteles de todos los precios, varios centros comerciales y muchos restaurantes y estaciones de servicio.

En el lado este del Parque Nacional Zion, encontrará el pequeño pueblo de Mount Carmel Junction, con un limitado número de lugares para hospedarse, entre ellos algunos moteles de precios moderados y algunos establecimientos de tipo ranchos rústicos bastante más caros. También ofrece algunas estaciones de servicio y tiendas pequeñas.

Hay un hotel rústico y dos campamentos dentro del parque y varios campamentos privados ubicados en las proximidades del parque.

## MAPA ZION NATIONAL PARK



# Bryce Canyon Nacional Park

## Bryce Canyon es un espectáculo de color y erosión

El Parque Nacional de Bryce Canyon no es solo un cañón sino mas bien una docena de pequeñas barrancas erosionadas dentro del lado este de la cordillera, a la orilla del Paunsaugunt Plateau al suroeste de Utah. Esta erosión ha resultado en miles de formaciones bizarras y frágiles de roca en muchos tonos de rosa, blanco, amarillo y rojo. Se le dió este nombre al parque en honor de Ebenezer Bryce, un granjero Mormón que fue el primer habitante de la era moderna en la región. El parque se localiza aproximadamente a 410 kms (270 millas) al sur de Salt Lake City. Está a 125 kms (85 millas) al noreste del Parque Nacional Zion.

La barranca principal forma parte de los Pink Cliffs, que son los mas altos y geologicamente la mas recientes serie de acantilados conocidos como la Grand Staircase, esta se alarga a través del sur de Utah y fue formada por la erosión y levantamiento de capas de roca de piedra arenisca de diferentes colores. El nombre de los acantilados se refiere al color dominante de la roca: (Yendo hacia el norte desde el Grand Canyon) - Chocolate, Vermellón (visible mas espectacularmente desde Lees Ferry, AZ), Blanco (el cual rodea Zion Canyon), Gris y Rosa. La mayor parte de la Grand Staircase se encuentra ahora dentro de la nueva Grand Staircase - Escalante National Monument.

El agua fue inicialmente responsable de crear las formas rocosas en Bryce Canyon. La lluvia y la nieve al derretirse baja por los Pink Cliffs hacia el Río Paria formando barrancas, las cuales subsecuentemente se siguieron erosionando hasta formar cavernas, picos y otras formas (llamados popularmente "Hoodoos"). Con los años estos también se erosionarán y todo el proceso se moverá hacia el oeste desgastando el arrecife gradualmente hasta que desaparezca.

## Admire las escenas desde 14 puntos a lo largo del camino

A Bryce Canyon se llega por la ruta escénica UT 12 que cruza la esquina noreste del parque. La carretera de entrada se divide hacia el sur, siga las barrancas por 29 kms y encontrará 14 puntos diferentes que son los que han hecho a Bryce Canyon tan famoso, desde ahí verá la mejor perspectiva de la extensión y la gran variedad de formaciones rocosas. El primer mirador es Fairyland Point, un valle de gran belleza con una versión a escala del cañón principal. Este lugar se encuentra antes de la estación de entrada así que puede admirarlo sin pagar. Desde los miradores es posible ver hasta 160 kms hacia el sur y el este en dirección hacia el Lake Powell y el Gran Cañón.

La gran cantidad de visitantes que aumenta cada año ha ocasionado que se adopten muchas restricciones durante el verano. Los vehículos que miden mas de 8 metros de largo no se permiten mas allá del Bryce Point, en su lugar se proporciona un servicio de transporte. Como en la mayor parte de los Parques Nacionales, el mejor modo de apreciar Bryce Canyon es explorandolo lejos de las carreteras principales. Existen varios caminos al lo largo de la orilla y a través de las formaciones. El Fairyland Loop Trail, un camino de 13 kms., es una ruta muy poco usada que desciende 300 metros desde la carretera de la barranca y que pasa entre muchas de las formaciones. Esta es sin duda una de las mas espectaculares.

## La salida del sol en una hora mágica en Bryce Canyon

Muchas de las formaciones han recibido nombres oficiales tales como Tower Bridge, esto debido a su semejanza con los puentes sobre el Río Támesis en Londres. El parque es especialmente bello al amanecer cuando la luz cambia rapidamente y las sombras hacen que

el paisaje parezca mágico. Las puestas de sol no son tan buenas ya que una de las barrancas principales cubre el parque en el lado oeste.

Las temperaturas en Bryce son siempre mas bajas que en otros parques en Utah debido a la alta elevación (2,600 metros en el centro de visitantes y llegando hasta 3,000 metros en el Rainbow Point); así que excursionar el área es confortable aún en el verano. Sin embargo, significa que el aire es muy delgado a esta altitud de manera que hasta la excursión mas modesta puede resultar agotadora. Además de admirar las formaciones, vale la pena caminar el corto Bristlecone Loop Trail, en el extremo sur del parque, para ver los pinos erizos (bristlecone) de 4,000 años. Esta es la especie de árboles mas longeva en todo el mundo. Puede haber nieve por seis meses durante el invierno, pero el parque permanece abierto todo el año.

### **El hospedaje es limitado en el parque pero abundante en las cercanías**

El Servicio de Parques Nacionales opera un motel, el Bryce Canyon Lodge, y dos campamentos en el área del parque. Se pueden hacer reservaciones para el lodge a través del Xanterra, los concesionarios del parque, en [www.Xanterra.com](http://www.Xanterra.com). El lodge también cuenta con un restaurante, snack bar, tienda de abarrotes y una tienda de artículos para acampar y souvenirs. También hay disponibilidad de hospedaje cerca de Bryce, Hatch, Canonville y Panguitch.

# MAPA



# Arches Nacional Park

## Famoso por sus arcos de piedra arenisca roja

El Parque Nacional Arches es, por supuesto, famoso por los arcos de piedra arenisca roja que encontramos ahí con gran frecuencia. En el centro de visitantes se venden mapas en donde se muestra la localización de mas de 1,000 de ellos. Variando en tamaño, encontramos desde el Landscape Arch (con una abertura de 89 metros) hasta las pequeñas aberturas de un metro de ancho. Sin embargo, hay también muchas otras impresionantes formaciones de roca por todas las 25,000 hectáreas de parque y para ver toda el área necesitaría de varios días.

La entrada del parque esta sobre la US 191, a 20 millas al sur de la I-70 y justo al norte de Moab, el cual es el pueblo mas grande en el sureste de Utah y parecería que está lleno principalmente de moteles y tiendas de artículos para el ciclismo de montaña. Este pueblo, que fue originalmente un centro de explotación de uranio, está cerca de varios parques nacionales incluyendo los Parques Nacionales de Canyonlands, Colorado y Arches. Es el punto de partida para muchos viajes en embarcaciones que se inician en el Río Colorado.

## Las formaciones se pueden ver desde la carretera o durante pequeñas excursiones

La carretera del parque sube un risco con agudas curvas en zig zag y luego ondea por 40 km a través de esculturas de roca roja, pasando cerca de las formaciones mas importantes. Este camino pasa por las torres Park Avenue y Courthouse, que son elevaciones monolíticas, y por cordilleras de roca que se encuentran aisladas en medio del gran terreno plano y desértico. Estas han sido presentadas en varias producciones cinematográficas, mas recientemente en "Thelma and Louise". La Windows Section contiene una mayor concentración de arcos y otras formaciones que tienen nombres obvios tales como Double Arch, Cove Arch y Balanced Rock. Todo en esta zona puede admirarse tanto de la carretera como excursionando.

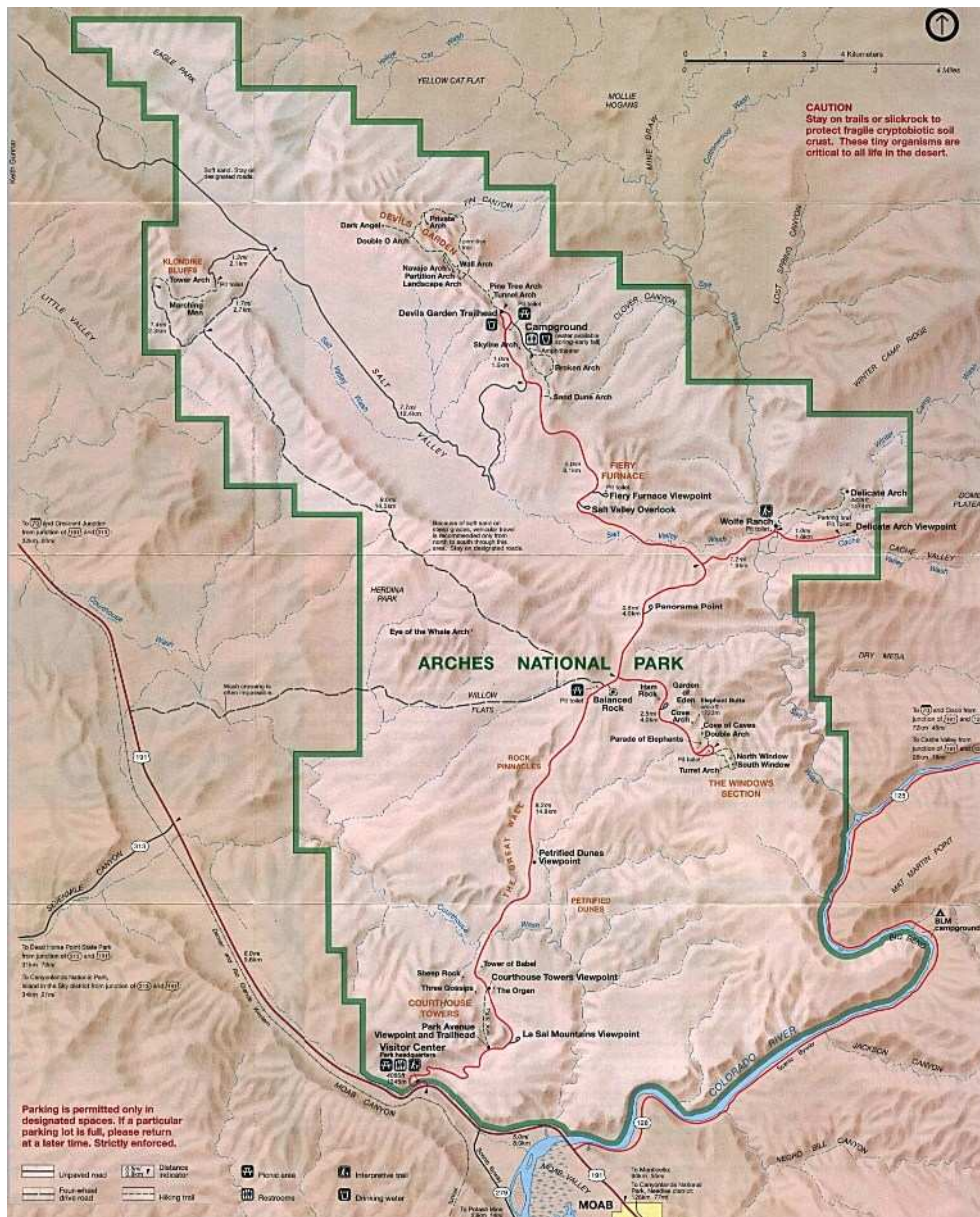
Por el Wolf Ranch, una vereda de 2.4 km que cruza el arrollo por un puente colgante, que lo lleva a través de una pulida roca lisa, se llega hasta el especialmente escénico Delicate Arch. Este es el arco mas famoso en el parque y ha sido adoptado como el símbolo del estado apareciendo en las placas de Utah Centennial en los vehículos.

## Algunas zonas son accesibles unicamente en vehículos de doble tracción

Debido a la profunda arena y las pendientes tan inclinadas, se requiere un vehículo de doble tracción para visitar otras áreas, las cuales incluyen Klondike Buffs, una concentración escénica de arcos y rocas en forma de aleta hacia el noroeste del parque. Como en la mayor parte del sur de Utah, las temperaturas en el verano en el Parque Arches puede llegar a los 45C lo que puede restringir las caminatas y excursiones. El clima del invierno no es severo pero cabe la posibilidad de alguna nevada.



# MAPA



## Monumental Valley

### El paisaje mas famoso en el Suroeste de los Estados Unidos

En Monument Valley posiblemente encontramos las imágenes mas inolvidables del Oeste Americano. Las aisladas mesetas y los cerros rojos rodeados de un desierto vacío y arenoso, han sido filmados y fotografiados incontables veces a través de los años. Debido a esto, el área puede parecer bastante familiar aún en su primera visita, pero pronto es evidente que los colores naturales realmente son tan brillantes y profundos como lo son en las películas.

El valle no es realmente un valle en el sentido convencional sino que es un paisaje ancho y plano y algunas veces desolado interrumpido por las formaciones rocosas que se elevan cientos de metros en el aire, los últimos residuos de las capas de roca arenisca que alguna

vez cubría toda la región.

## **Monument Valley se encuentra dentro de una Reservación de los Indios Navajos**

Monument Valley se encuentra en su totalidad dentro de la Reservación de los Indios Navajos en la frontera de los estados de Utah y Arizona, cerca de la esquina sureste de Utah. La línea estatal pasa a través de los mas famosos lugares que se concentran cerca del pequeño pueblo de Goulding. Estos asentamientos aislados se establecieron en 1923 como un puesto para comercio de los indios pero ahora tiene una completa variedad de servicios para los visitantes. El pueblo está a 250 km (175 millas) de Flagstaff, Arizona, la cual es la ciudad mas cercana.

Solo hay una carretera principal, la US163, que enlaza a Kayenta, AZ, con US191 en Utah. En la franja que se aproxima a la frontera de Utah con Arizona desde el norte, encontramos la imagen mas famosa del valle - un camino largo, recto y vacío que va a través del desierto hacia los altos arrecifes rojos de 300 metros de altura que se ven a lo lejos en el horizonte. A pesar de que mucho se puede apreciar desde la carretera principal, muchos paisajes permanecen escondidos detrás de arrecifes largos (las mesas de Mitchell y Wetherill), al este del camino. Encontramos mas escenas para admirar dentro del Monument Valley Navajo Tribal Park (la entrada cuesta \$2.50 dólares), sobre el lado corto del camino en el lado opuesto de la vuelta a Goulding.

## **Las mejores vistas están dentro de la Reservación Navajo**

La vista que hay desde el centro de visitantes es suficientemente espectacular, pero la mayor parte del parque puede ser visto solo desde el Valley Drive, un camino de terracería de unos 27 km. Comienza en el centro de visitantes y va alrededor de altos arrecifes y mesas incluyendo el Totem Pole una torre de roca frecuentemente fotografiada de 100 metros de alto pero solo unos cuantos metros de ancho. Desafortunadamente, sin un vehículo de doble tracción, el camino es muy irregular y difícil. Como alternativa hay muchos guías Navajo y lugares de renta de jeeps de doble tracción que esperan ansiosamente a un lado del centro de visitantes. Los precios típicos son alrededor de \$15 dólares por un viaje de 3 horas. También puede excursionar el valle a caballo.

El área de Monument Valley y la reservación Navajo proporcionan excelentes oportunidades para admirar la cultura Nativa Americana y aprender algo de la gente Navajo. Puede observar como algunos artesanos Navajo elaboran sus objetos y comprar artículos hechos a mano. No tome fotografías de la gente Navajo, sus hogares o sus posesiones sin antes pedir permiso. A menudo esperan una pequeña propina cuando aceptan ser fotografiados.

Hay varios moteles, restaurantes y tiendas en Goulding, Utah. También puede encontrar hospedaje en Kayenta en Arizona, o en Bluff y Mexican Hat en Utah. La selección es un poco limitada así que se recomienda hacer reservaciones.

## **El Valley of the Gods (Valle de los Dioses) se encuentra en las cercanías**

En el Valle de los Dioses a 48 km (30 millas) al norte de Monument Valley a lo largo de US163, encontramos mas del mismo tipo de paisaje de formaciones de rígidas rocas rojas. Este valle es casi tan escénico como Monument Valley pero la entrada es gratis y tiene muy pocos visitantes. Se llega por una carretera de terracería que empieza cerca del pequeño pueblo de Mexican Hat. Este pequeño asentamiento fue nombrado así por una curiosa formación de una roca plana de 30 metros de diámetro sostenida precariamente sobre otra mucho mas pequeña en la punta de una colina.

Alrededor de Mexican Hat corre lentamente el Río San Juan y pasa por un cañón con muchas vueltas anchas. Cerca de ahí está el Parque Estatal de Goosenecks y en él se encuentra un vasto mirador donde podemos admirar a varios ríos serpentando a cientos de metros abajo del suelo por cañón muy profundo. Se permite acampar gratis en el mirador y, a pesar de que hay algunos sitios para hospedarse, este es un excelente lugar para pasar la noche - los visitantes se pueden estacionar a tan solo unos metros de la orilla del arrecife y ver el efecto de la puesta del sol en las paredes del cañón.

## Antílope Canyon

El Cañón Antelope es una formación geográfica del norte de Arizona muy pequeña, pero exquisitamente hermosa. No es un parque nacional o estatal y la mayoría de los turistas que visitan la zona lo pasan por alto. Sólo le llevará una o dos horas recorrerlo todo, pero verdaderamente vale la pena. Su belleza inigualable lo maravillará. Es el sueño de todo fotógrafo.

El Cañón Antelope está ubicado a unas pocas millas al este de Page, Arizona. Actualmente hay dos Cañones Antelope ubicados a ambos lados de la ruta 98. Tanto el Cañón Antelope Superior como el Cañón Antelope Inferior pertenecen a la Nación Navajo.

Desafortunadamente cobran una tarifa de \$18 dólares por persona para ingresar a cada parte de esta atracción. Ya que el Cañón Superior y el Inferior son muy similares, sólo necesita visitar uno de ellos.

Page Arizona está ubicada en la frontera de Arizona Central del Norte, con Utah. Es una comunidad desértica, conocida principalmente como el lugar donde se encuentra la represa Glen Canyon, y el camino hacia la zona de recreaciones Lago Powell. Está a unas dos horas del Valle Monumento, a dos horas del Extremo Norte del Gran Cañón, a tres horas del Extremo Sur del Gran Cañón, a dos horas del Parque Nacional Zion y a cuatro horas de Las Vegas.

Las entradas a los Cañones Antelope Superior e Inferior pueden ser fácilmente pasadas por alto. Sólo hay un pequeño cartel sobre la ruta 98 que marca estas atracciones. Están ubicadas a unas 5 millas al este de Page, justo antes de la gran Planta Generadora Eléctrica Navajo. Lo único que notará en el paisaje desértico de la zona son una pequeña boletería y un estacionamiento.

Al acercarse al cañón a pie, casi que ni se lo ve hasta llegar a unos pocos metros de distancia. Sólo verá una pequeña rajadura en la piedra al final de un cause seco de río. Al mirar más atentamente verá una pequeña escalera de metal que desciende hacia esa rajadura. Es apenas ancha para permitir que pase una persona. Una serie de escaleras y escalones lo llevarán hasta un cañón increíblemente estrecho.

La piedra arenisca ha sido erosionada sofisticadamente por el flujo poco frecuente pero a menudo violento del agua. La roca ha sido esculpida hasta formar hermosas curvas ondulantes y huecos que van desde los tres metros de ancho hasta los 50 metros de profundidad. Los rayos de sol que se filtran desde arriba producen una gran variedad de colores suaves y sombras. Es el país de las maravillas de los fotógrafos.

Se puede recorrer el interior de este cañón por casi media milla. ¡Lleve su cámara fotográfica y muchos rollos de fotos!

## Lago Powell

Page, en el estado de Arizona, es una de las ciudades más jóvenes de los EE.UU.. Antes de 1956 era sólo una árida meseta desértica al borde de una gran quebrada formada por el Río Colorado. A principios de 1957, el gobierno de los EE.UU. comenzó a construir la controversial represa del Cañón Glen y el Puente del Cañón Glen que cruza el Río Colorado. Se estableció

un pueblito para hospedar a la gran cantidad de trabajadores de la construcción que estaban construyendo la represa y el puente. Lo llamaron Page.

El Puente Cañón Glen se completó en 1959. La represa se terminó en 1963, pero llevó otros 17 años para llenarse de agua y formar el lago Powell. Hoy en día, Page tiene una población de más de 6.00 personas. Tiene escuelas, iglesias, centros comerciales, hoteles, restaurantes y muchas actividades turísticas.

## Ubicada cerca de la Nación Navajo

Page está ubicada cerca del límite entre Arizona y Utah, en el extremo oeste de la gran Nación Navajo. Está a unas dos horas de manejo al oeste del [Valle Monumento](#), a dos horas al este del [Parque Nacional Zion](#), a dos horas a noreste del Centro para Visitantes del Extremo Sur del [Gran Cañón](#) y a aproximadamente la misma distancia del Centro de Visitantes del Extremo Norte. Es el punto más grande para cruzar hacia el esta la profunda cuenca del Río Colorado. El Gran Cañón y el Río Colorado forman una gran barrera que ninguna ruta cruza entre las proximidades de Page, Arizona hasta la Ciudad de Boulder, Nevada, 250 millas al oeste. Cualquier persona que esté recorriendo las espectaculares atracciones de Arizona y Utah, generalmente termina pasando por Page, Arizona.

Page Arizona es un gran lugar para parar y descansar durante su viaje por este bello territorio desértico. La Zona de Recreaciones Nacional del Cañón Glen incluye el Lago Powell y cubre más de 1,25 millones de acres (500,000 hectáreas) Ofrece muchas lugares donde nadar, navegar, pescar y recorrer a pie.

## El Lago Powell tiene 1900 millas de costa

El Lago Powell es el segundo lago hecho por el hombre más grande de los Estados Unidos. Tiene 186 millas de largo y más de 1900 millas de costa. Imagina un paisaje desértico con picos y mesetas, precipicios y cuevas excavadas en la piedra roja y rosada de la zona, casi sin ninguna vegetación con vida. Y aún así, en el medio de esta árida y austera belleza se encuentra una gran masa azul de agua, casi irreal, rodeando rojas montañas y extendiendo sus dedos dentro de innumerables cañones y zigzagueantes huecos. Es unos de los lugares más extraños y bellos del sudoeste de los EE.UU..

La mejor manera de ver el magnífico paisaje alrededor del Lago Powell es en bote. Puede tomar recorridos guiados desde Page y desde los puertos cercanos a muchas de las atracciones turísticas, como el majestuoso Puente Arco Iris, el puente natural más grande de todo el mundo. Puede alquilar una lancha o pequeño bote a motor, o un kayak y explorar Ud. solo el lago y sus 96 cañones principales. Si tiene tiempo, puede alquilar un casa-bote para pasar una tranquila semana recorriendo este inmenso lago, pescando, nadando o explorando.

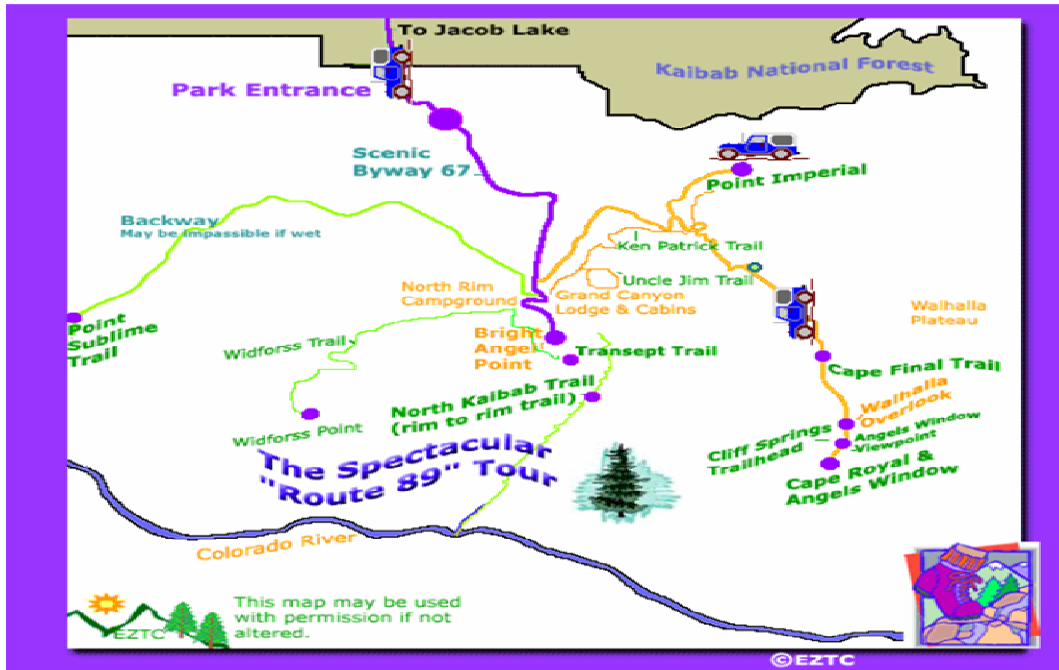
## El Cañón Antílope se encuentra cerca

Hay muchos recorridos para hacer a pie alrededor del lago y a través de la zona desértica que lo rodea, con sus extraordinarias formaciones geológicas. Esta zona es famosa por sus cañones y esculturas naturales en la roca, increíblemente bellos y a menudo de sólo unos pocos metros de ancho, pero cientos de metros de profundidad. El más famoso de estos estrechos cañones es [Cañón Antílope](#), a sólo unas poca millas al sur de Page. Esta zona entera es el sueño de los fotógrafos.

Puede alquilar bicicletas en Page. Puede hacer recorridos en helicóptero sobre el Lago Powell. Hay muchos buenos sitios para acampar en los alrededores. Es un excelente lugar para parar a comer o a pasar la noche, ya que ofrece una gran variedad de restaurantes y de lugares donde hospedarse. La mejor época para visitar esta zona es

durante los meses de verano. Este es un terreno desértico alto, así que se puede poner muy frío durante el invierno, pero no llueve mucho.

## Grand Canyon North Rim



## LAS VEGAS



**Las Vegas es el parque de diversiones para adultos más grande de todo el mundo**

La ciudad de Las Vegas, en el estado de Nevada, es el parque de diversiones para adultos más grande de todo el mundo. Es una ciudad dedicada a los juegos y el entretenimiento. En Las Vegas todo se hace exageradamente y a gran escala. A cada lado de la strip o calle principal hay pirámides de vidrio de cientos de metros de altura, con una réplica de la Esfinge

más grande que la original. En la próxima cuadra verá un castillo más grande que los castillos reales, con torres coloridamente decoradas. Cruzando la calle, hay un perfil tridimensional muy realista de los edificios de la Ciudad de Nueva York, con el puente de Brooklyn y la Estatua de la Libertad. Un poco más adelante, pasando el volcán gigante que hace erupción cada 30 minutos, encontrará un barco inglés de tamaño real en plena batalla con un barco de piratas, justo frente a una vereda llena de espectadores. Cuando esté en Las Vegas, a menudo tendrá que preguntarse, "¿Esto es una ciudad de verdad o estoy en un fantástico parque de diversiones en algún otro planeta?"

En Las Vegas hay un mínimo de 50 eventos de entretenimiento cada noche, como los famosos [Espectáculos de Escenario](#) de Las Vegas, eventos deportivos de importancia mundial o actuaciones de cantantes famosos. Además, hay cientos de espectáculos menores en otros bares, clubes y centros dedicados al entretenimiento por toda la ciudad.

## **El Boulevard Las Vegas es conocido como "la Strip"**

El Boulevard Las Vegas, conocido como "la Strip", se extiende desde el extremo sur hasta el centro de la ciudad. El sólo hecho de pasear en auto por la Strip y ver los espectaculares casinos y complejos turísticos es una experiencia fantástica. Durante la noche, "la strip" toma vida con montones de luces fluorescentes y millones de luces que brillan y bailan en el cielo nocturno.

Muchos de los más importantes [hoteles casinos de Las Vegas](#) están ubicados sobre la strip. En esta calle se encuentra más una docena de casinos, cada uno decorados según un "tema" en particular. Aún los hoteles más pequeños tienen más de 2000 habitaciones. Cada uno tiene miles de máquinas de juegos a monedas, cientos de mesas de juego, muchos restaurantes, centros comerciales y teatros con "Espectáculos de Las Vegas".

## **La ciudad fue creada por un bandido famoso**

En Diciembre de 1946, el famoso bandido Bugsy Siegal construyó el complejo hotelero original de Las Vegas, el Flamingo, en las tierras desérticas de Nevada. Soñaba con crear una nueva ciudad en medio del desierto. Desafortunadamente, Bugsy murió en Hollywood a causa de un balazo en 1947, así que nunca pudo ver su sueño hecho realidad. Hoy en día, este oasis de juegos de apuesta ubicado en medio del desierto tiene más de un millón de habitantes y más de 28 millones de visitantes por año.

Las Vegas está en la esquina sudoeste de Nevada, cerca del límite con California y Arizona. Situada en un ancho valle desértico rodeado de áridas y desoladas montañas. Recibe sólo 2 pulgadas (5 cm) de lluvia por año. Aún así la ciudad es un oasis de césped verde, flores y palmeras mantenidos con agua importada.

## **Este es un buen sitio para empezar a recorrer el sudoeste**

Las Vegas tiene una buena ubicación para cualquier persona que desee explorar el sudoeste de EE.UU. El paisaje desértico de los alrededores es duro e inhóspito, pero extrañamente bello. El Cañón Roca Roja, a sólo 20 millas al oeste de la ciudad, parece un escenario de Hollywood para alguna película del oeste.

El [Parque Nacional Gran Cañón](#), una de las grandes maravillas naturales del mundo, está a sólo 150 millas al este de Las Vegas, pero a más de 300 millas de viaje por ruta. El [Parque Nacional Valle de la Muerte](#) está hacia el oeste, a 150 millas de viaje en coche. El [Parque Nacional Zion](#) está hacia el noreste, a 150 millas de viaje. Hay muchos tipos de recorridos turísticos que lo llevan a recorrer estas grandes maravillas naturales, ya sea en ómnibus, en avión o helicóptero.

## Atracciones en Las Vegas

Los casinos son una gran atracción en Las Vegas. Aún si a usted no le gustan las apuestas, puede encontrar suficientes maneras de entretenerse en estos fabulosos y extravagantes hoteles. Tan solo conducir a lo largo del "Strip" lo hará asombrarse con la gran variedad de vistas como una pirámide, un castillo, la vista de Nueva York, la cueva de piratas, un volcán y millones de luces de colores. Además de esta espectacular presentación, los casinos proporcionan una gran cantidad de entretenimientos gratis y comida y bebida que están altamente subsidiadas, todo esto con el propósito de conducirlos a las apuestas. Puede pasear en el interior del casino, participar de las amenidades, entretenimientos gratis y vistas del lugar sin gastar ni un solo centavo, eso, si tiene suficiente fuerza de voluntad.

Las apuestas están donde quiera que vaya en Las Vegas. Tan pronto como pone un pie fuera del avión, se le recibe con sonidos de máquinas tragamonedas en la terminal. Estas máquinas también se encuentran en casi todas las estaciones de gasolina, tiendas de abarrotes, supermercados, lavanderías automáticas, etc. Usted encontrará Salones de Poker y de pequeños a grandes casinos a través de toda la ciudad, en los suburbios y hasta en pequeños pueblos de Nevada.

El arte de entretener es un gran negocio en Las Vegas. Cada uno de los casinos mas grandes presenta algún tipo de espectáculo. Algunos de ellos son producciones fabulosas con talentos de la mejor calidad quienes proporcionan cantos, bailes y comedia de primera clase. Grandes estrellas aparecen a menudo en los espectáculos de Las Vegas. Comparados con Broadway, los de Las Vegas son menos serios pero, en muchas ocasiones, mas glamorosos y espectaculares.

El Sexo es también una parte famosa en la escena de Las Vegas. Existen muchos clubes de bailarinas "topless" y clubes de bailarinas desnudas en la ciudad. La prostitución es legal en partes de Nevada pero no en Las Vegas. Hay burdeles legales en algunas localidades de Nevada que no están muy lejos de la ciudad.

El "Strip" de Las Vegas es el nombre que se le ha dado a varias millas de la parte sur de Las Vegas Boulevard. Aquí se localizan muchos de los mas grandes, mas modernos y mas espectaculares casinos de Las Vegas. Las escenas a lo largo de esta franja del boulevard son increíbles. Es como si hubiera sido transportado a un mundo gigante de fantasía. En la noche verá un fabuloso despliegue de luces de colores.

Fremont Street, en el centro de Las Vegas, se ha convertido en una plaza comercial para peatones, está cubierta con un toldo de 30 metros de altura que proporciona sombra y protege del sol del desierto. Hay músicos y artistas en la calle que proporcionan entretenimiento gratis. Al anochecer, los dos millones de luces en el toldo se usan para crear un despliegue de imágenes animadas de colores.

Existen infinidad de lugares para que pueda efectuar sus compras. Hay muchas plazas comerciales de alta calidad cerca y en el "Strip". La mayor parte de los hoteles y casinos tienen una gran variedad de tiendas. Asegúrese de visitar el Forum Shops en el Hotel Cesar Palace. Es divertido solo verlas.



Las Capillas para Bodas son una parte prominente de Las Vegas así como en muchas otras ciudades y pueblos de Nevada. Esto se debe a las indulgentes leyes de matrimonio (y leyes de divorcio) del Estado de Nevada. Es posible visitar Las Vegas en unas vacaciones cortas solo para contraer matrimonio (o para divorciarse o para uno de cada uno). Es muy extraño ver una pequeña capilla con un jardín de rosas entre casinos y bares. Aún mas extraño es ver a Elvis Presley presidir la ceremonia!

A solo 50 km (30 millas) de Las Vegas se encuentran la presa Hoover Dam y Lake Mead. La presa es una proeza de ingeniería que proporciona agua y electricidad para hacer posible el mundo fantástico de Las Vegas. El Lake Mead parece poco común por sus kilómetros de aguas azules a pesar de el paisaje desértico. Puede recorrer la Hoover Dam o puede pasear en bote o practicar el esquí en agua en Lake Mead.

El Gran Cañón es una de las maravillas naturales del mundo y está a solo 150 km (100 millas) al este de Las Vegas en el norte de Arizona pero requiere un recorrido de 500 km (300 millas) en automóvil para llegar al Centro de Visitantes del South Rim. Afortunadamente hay varios autobuses, helicópteros y viajes en aeroplano que salen diariamente de Las Vegas al Gran Cañón.

El Parque Nacional de Zion y el Parque de Bryce Canyon están localizados en el sur de Utah a mas o menos cuatro horas conduciendo. Ofrecen una vista espéndida de los paisajes del oeste que usualmente ve usted en las películas de cowboys.

## **Compras en Las Vegas, para verdaderas gangas está los Centros Comerciales de Salida o Outlets**

**Las Vegas Outlet Center** Está ubicado en Las Vegas Boulevard al sur del strip o calle principal. Incluye más de 150 almacenes de factoría de salida.

7400 Las Vegas Boulevard South  
Las Vegas, NV 89123

(702) 896-5599

**Las Vegas Premium Outlets** está el norte justo de "The Strip" en la entrada a Las céntrico Vegas.

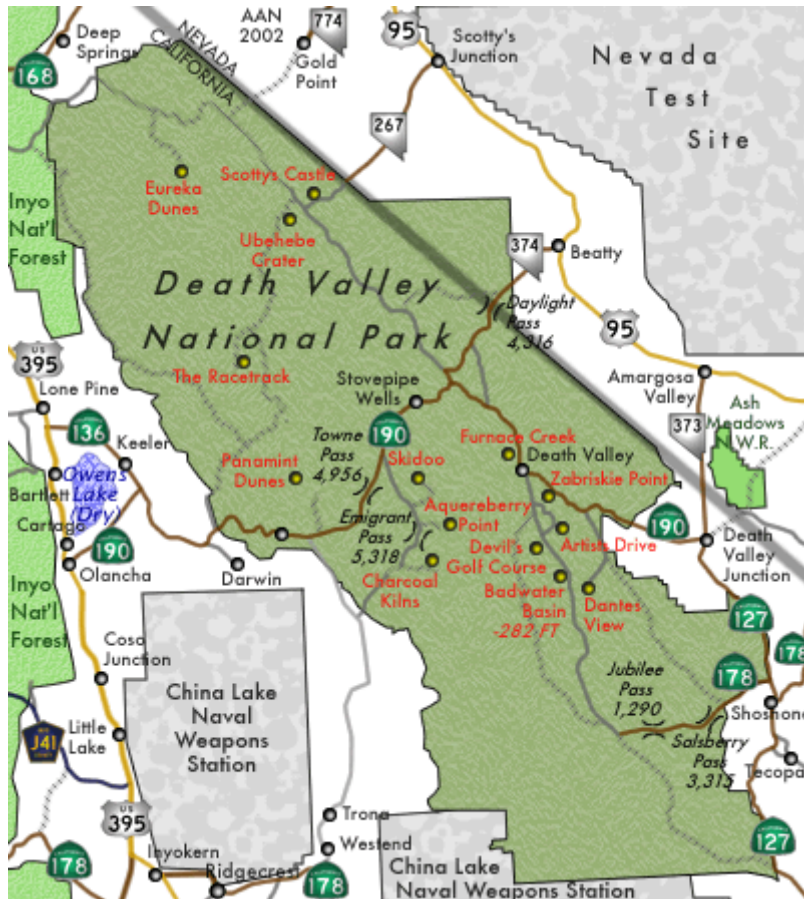
875 South Grand Central Parkway  
Las Vegas, NV 89106

(702) 474-7500

**Fashion Outlets en Las Vegas** está localizado a 30 minutos al sur del strip en el I-15 en Primm, Nevada. Servicios de buses a éste mall salen de la mayoría de casinos. Los voletos cuestan \$14 pero el pasaje incluye varios cupones de descuento. Tiene cerca de 100 almacenes incluyendo varios diseñadores de marca exclusiva.

FASHION OUTLETS OF LAS VEGAS  
I-15 at Exit 1 in Primm, NV  
32100 Las Vegas Blvd. S.  
Primm, NV 89019  
702-874-1400  
702-874-1560 fax  
888-424-6898 (toll free in the USA)

## Death Valley



Death Valley se localiza a aproximadamente 320 km (200 millas) al noreste de Los Angeles. Esta parte de California se compone de numerosas cordilleras con áridas montañas intercaladas con valles desérticos. La Cordillera de La Sierra Nevada previene que la humedad del Océano Pacífico llegue hasta estos valles y la pequeña cantidad de lluvia que cae se limita únicamente a las faldas de las montañas. Esta vasta área desértica del este de California y Nevada es conocida como el área de valles y cordilleras.

Death Valley se encuentra a aproximadamente 80 km (50 millas) al este de las Sierras. Tiene mas o menos 160 km (100 millas) de largo y varía en el ancho de 8 (5) a 24 km (15 millas) . El terreno del valle recibe menos de dos pulgadas de lluvia al año y los cielos azules sin una sola nube son normales en cualquier estación del año. Debido a que el valle se encuentra rodeado de altas cordilleras áridas, no llegan a el las frescas brisas, de manera que el sol calienta el suelo y las paredes rocosas a tempreaturas sumamente altas. Durante los meses del verano, las tempreaturas de 50 C (130 F) son comunes y casi nunca baja a menos de 38 C (100 F) aún en la noche.

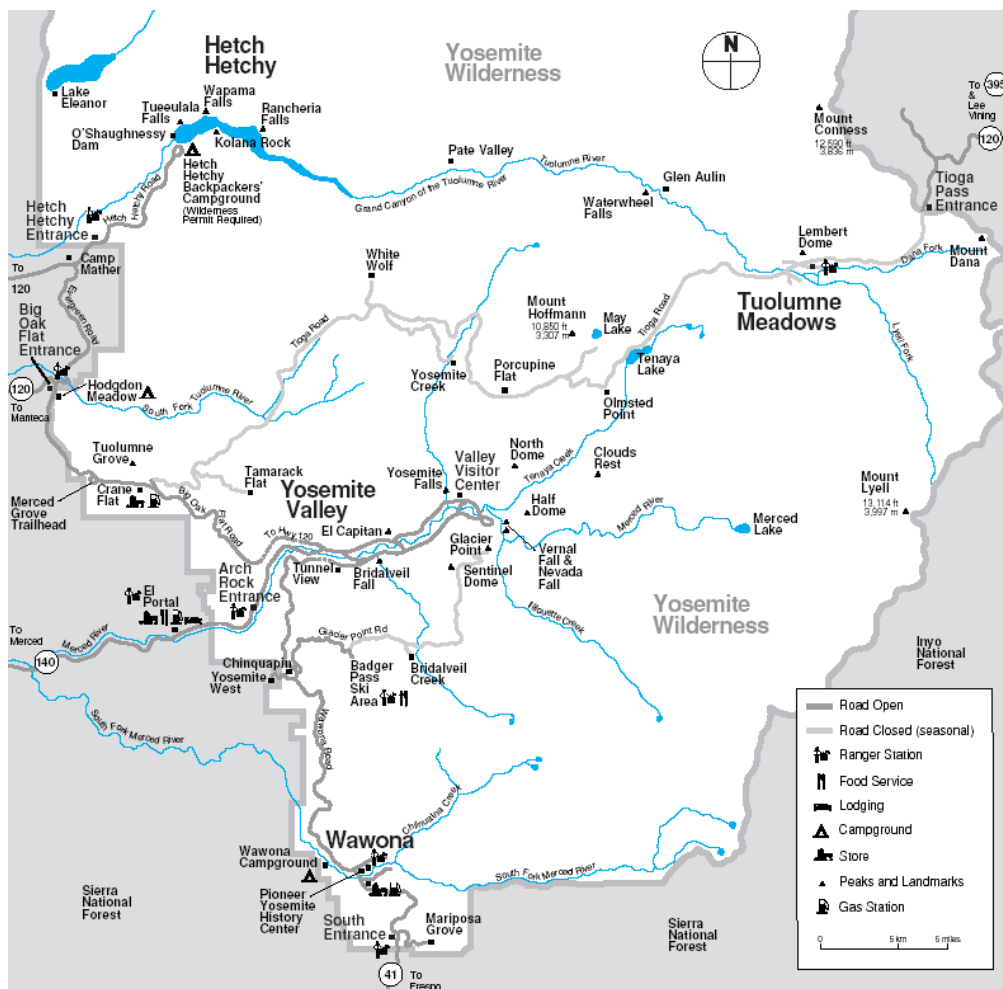


**Mike's Tip para Death Valley:** La mejor época para visitar el Death Valley es en el invierno cuando las temperaturas son soportables de 21 a 27 C (70 a 80 F). Si usted conduce su automóvil, recuerde llenar su tanque de gasolina y traer consigo abundante agua para beber. Las Tiendas, estaciones de gas y en general cualquier signo de civilización son muy difíciles de encontrar en el país del desierto.

Death Valley obtuvo su nombre de un incidente que ocurrió en 1849, durante el "Golden Rush" a California en. Una pequeña expedición de buscadores de oro estaba tratando de encontrar un camino mas corto a California y se perdieron en el valle. Antes de que pudieran encontrar su camino, varios integrantes del grupo murieron debido al intenso calor y la falta de agua para beber.

Sin embargo, esta tierra extremadamente caliente y prohibitiva puede ser extrañamente bella. Una pequeña área de dunas de arena le da al extremo norte del valle una apariencia clásica de desierto. Las paredes de roca y los cañones erosionados adquieren tonalidades multicolores por los depósitos minerales expuestos. En el extremo sur, que a 94 metros (282 pies) debajo del nivel del mar es el punto mas bajo de los Estados Unidos, se forma un lago de poca profundidad durante los meses de invierno con las aguas minerales que bajan de las montañas aledañas para evaporarse en el verano exponiendo placas brillantes de blanca sal.


## Yosemite Nacional Park



El Parque Nacional de Yosemite se encuentra a aproximadamente 320 km (200 millas) al este de San Francisco, en las Montañas de la Sierra Nevada. El viaje a Yosemite es muy agradable, tiene que conducir el automóvil desde San Francisco por 3 o 4 horas a lo largo de la cordillera de la costa, cruzando el Central Valley y a través de las faldas de la Sierra.

El Parque Nacional de Yosemite abarca 3,000 km cuadrados (1,200 millas cuadradas) y contiene uno de los valles alpinos de la más esquisita belleza en el mundo. El Valle de Yosemite mide solo 13 km (8 millas) de largo y menos de 1.5 km (1 milla) de ancho, pero sus grandes paredes de puro granito se elevan verticalmente a 1,000 metros (3,000 pies) de altura en cada lado. Caen nueve cascadas al valle, cinco de ellas desde más de 300 metros (1,000 pies) de altura y la Cascada Yosemite de 800 metros (2,425 pies).

Los visitantes que llegan a Yosemite van para ver el valle, de manera que puede encontrar grandes multitudes en los meses del verano, especialmente los fines de semana. Existe únicamente un camino para entrar al valle y el acceso en ocasiones es restringido para controlar los activos fines de semana del verano. Los servicios del parque proporcionan un autobús gratis que lo lleva a lo largo del camino desde algunos de los estacionamientos. Las limitadas instalaciones hoteleras y para acampar están completamente reservadas para los meses del verano desde el momento que se abren con un año de anterioridad. Es más fácil conseguir alojamiento fuera del valle, en otras partes del parque o a una corta distancia de la entrada.

	<p><u>Mike's Tip para Yosemite:</u> La mejor época para visitar Yosemite es durante la primavera y el otoño cuando las multitudes empiezan a desaparecer. Las cascadas de Yosemite son de una belleza incomparable durante esta temporada cuando el agua de la nieve en las montañas se derrite y cae en cascadas al valle. El otoño produce un magnífico espectáculo al cambiar de color las hojas del bosque.</p>
--	---

Ya sea que usted conduzca su auto por el camino o que tome el autobús, debe hacer frecuentes paradas y caminar los puntos donde se aprecian las vistas para poder disfrutar completamente el magnífico panorama. Desde la pradera, justamente debajo de El Capitán, puede ver las pequeñas figuras que lucen como hormigas y que corresponden a los escaladores tratando de trepar la pared gigante de granito de 1,000 metros de alto. El efecto del eco que produce la superficie lisa del granito le permite escuchar a casi dos kilómetros de distancia, los gritos de aliento de los escaladores a sus compañeros. Al anochecer puede distinguir sus luces moviéndose lentamente hacia arriba del acantilado.

Yosemite tiene menos de 320 km (200 millas) de carreteras pavimentadas pero cuenta con 1,300 km (800 millas) de caminos. Más del 95% del parque está designado como área salvaje. Es un lugar fantástico para caminantes y excursionistas. También es fabuloso para serios escaladores de rocas por sus muros de roca de granito. El lugar llamado El Capitán, fue usado por corto tiempo para practicar el peligroso deporte de "base jump" o paracaidismo hasta que el servicio del parque lo prohibió.

En el parque se puede encontrar una impresionante cantidad de árboles secos gigantes, una zona para esquiar y un pasaje sobre la cordillera de la sierra que conduce hasta el este del desierto de California. El pasaje Tioga, que se encuentra a 3,300 metros (9,945 pies), usualmente está cerrado durante los meses de invierno. Apenas después del pasaje se encuentra el Mono Lake, con sus característicos depósitos de cal, y el bien conservado pueblo fantasma de Bodie, California.

## San Francisco

San Francisco se encuentra sobre la costa de California a unas 400 millas al norte de Los Ángeles. Está situada sobre la ribera de una gran bahía protegido por las Montañas Costeras de California. La ciudad es famosa por sus calles empinadas con vistas panorámicas de la hermosa bahía de San Francisco y las montañas que la rodean. Tiene un clima muy moderado, con veranos cálidos e inviernos fríos, pero sin temperaturas extremas. Las brisas de la costa, procedentes del Océano Pacífico, hacen que los veranos no sean demasiado calurosos y detienen al mismo tiempo al clima helado de invierno. ¡Llévese un abrigo, ya que los vientos de la noche pueden ser bastante fuertes durante cualquier época del año!

### San Francisco fue construida por "los del cuarenta y nueve" con fiebre de oro

Oakland y Berkley, California se encuentran justo cruzando la Bahía y pueden ser accedidos fácilmente por medio del puente Bay. El famoso puente Golden Gate o Portal Dorado cruza la angosta ensenada que se extiende desde el Océano Pacífico hacia la bahía. El puente Golden Gate conecta San Francisco con la Península montañosa llamada Marin, especialmente famosa por sus bellos paisajes y sus mansiones con hermosas vistas. Sausalito, una pequeña villa sobre la costa de la bahía de Marin es conocida como una comunidad de artistas locales. La Isla de Alcatraz, con su prisión abandonada, está situada en el medio de la bahía de San Francisco. La ciudad de San José se encuentra 30 millas al sur de San Francisco, en el extremo sur de esta gran bahía. La zona de San José y Santa Clara es llamada el "Valle del Silicio", porque ahí se encuentra la mayor concentración de empresas de la industria electrónica y de la computación de todo Estados Unidos.

San Francisco fue fundada en 1776, cuando el padre Junipero Serra construyó la misión San Dolores para cristianizar a la población Indígena nativa de la zona. Al mismo tiempo, tropas españolas construyeron un Presidio o fuerte para proteger esta colonia en nombre de la Reina de España. Hacia mediados del siglo XIX, la villa Yerba Buena, consistente de balleneros, comerciantes, aventureros y piratas, ocupaba el sitio actual de la ciudad de San Francisco. En 1848 se descubrió oro en las colinas de las Montañas de Sierra Nevada, unas 100 millas al este. Para 1849, San Francisco estaba repleta de "los del cuarenta y nueve", como se les decía a los buscadores de oro, y la población de la ciudad explotó. Desde entonces, ha seguido siendo un centro para el comercio, el entretenimiento, la cultura y el turismo del norte de California.

### Coches tirados por cable se pasean por calles empinadas con vistas de una bahía de aguas turquesas

San Francisco es uno de los destinos para vacaciones más preferidos de todo Estados Unidos. Sus empinadas calles bordeadas por casas de la era victoriana, una enorme bahía de aguas turquesas rodeada por montañas bajas y antiguos coches tirados por cable que aún hoy transportan pasajeros, subiendo y bajando las colinas de la ciudad, todo esto hace que San Francisco sea una de las ciudades más pintorescas de los Estados Unidos.



El Consejo de Mike para su viaje a San Francisco: Para ver mejor los famosos coches tirados por cable de San Francisco, vaya a la terminal ubicada a unas pocas cuadras de Fisherman's Wharf, donde podrá ver como hacen girar los coches manualmente. Encontrará el mejor lugar para sacarles fotos si camina unas pocas cuadras hacia arriba y espera que venga uno de los coches, ya que así podrá fotografiarlos con la Bahía de San Francisco y Alcatraz como fondo. Para andar en uno, es mejor que vaya hasta la otra punta de la línea, en el centro, donde no hay tanta gente y la espera no es tan larga.

La ciudad ha desarrollado una personalidad propia gracias a la mezcla de diversas culturas, como los Indios Nativo Americanos, los colonizadores españoles, los aventureros en busca de oro y los numerosos inmigrantes europeos, africanos y asiáticos. Esto se ve reflejado en las fantásticas comidas que encontrará en los numerosos y fabulosos restaurantes de la ciudad.

Entre las numerosas atracciones de San Francisco están los barrios de distintos grupos étnicos como Chinatown y JapanTown, con sus tradicionales comercios y restaurantes. Cada una de estas comunidades hospeda una importante número de inmigrantes asiáticos y tiene un carácter particularmente oriental. La Playa Norte es conocida como el barrio italiano, el Distrito Misión por su comunidad hispánica y la Calle Castro por su población de gays y lesbianas.

## **Los botes de excursiones que parten de Fisherman's Bay ofrecen recorridos a Alcatraz**

El Embarcadero, una ancha avenida frente a la bahía, ahora está rodeado de comercios, restaurantes y atracciones turísticas que incluyen varios embarcaderos convertidos en exclusivos centros de compras. El más famoso es Fisherman's Wharf, que todavía tiene una escuadra de barcos pesqueros, pescaderías, restaurantes especializados en frutos de mar y tiendas de regalos. Las excursiones en barco y ferries parten de los embarcaderos cerca de Fisherman's Wharf. Es una muy buena forma de ver los puntos de interés alrededor de la bahía. El recorrido de Alcatraz lo lleva hasta "La Roca" y le permite visitar la prisión abandonada. Este recorrido generalmente está lleno, así que le conviene hacer sus reservaciones con un mínimo de un día de anticipación. También puede tomar un ferry y visitar el Museo Transportador de Aviones USS Hornet Aircraft Carrier en Oakland, o puede tomar un ferry hacia Sausalito y Tiburón para ver los bellos paisajes y hacer compras.

Una de las líneas de coches tirados por cables, termina a unas pocas cuadras de Fisherman's Wharf, y muchos turistas se reúnen ahí para ver como los conductores hacen girar los coches a mano. Este es un buen sitio para sacar fotos de los coches, pero no para abordar uno ya que la espera puede ser larga. Es más fácil tomarse un ómnibus o taxi hacia el centro, donde podrá abordar un coche tirado por cable mucho más fácilmente. Otros sitios que vale la pena visitar son el Parque Golden Gate y Seal Rocks, ubicados sobre el lado de la ciudad que da hacia el Pacífico.

## **El Territorio de los Vinos, Big Sur y Yosemite no están muy lejos**

Hay otras atracciones turísticas de California cerca de San Francisco. Cruzando el Puente Golden Gate, la primera bajada a la derecha le brinda una linda vista de la ciudad desde el otro lado de la bahía. Si sigue la pequeña ruta que pasa por debajo de la autopista y sube la montaña por detrás del puente, se verá premiado por unos paisajes espectaculares del Puente Golden Gate y la zona de la bahía. Desde la cima de la montaña, la ruta continúa elevándose rápidamente por encima del Océano Pacífico, con bajadas en muchos puntos panorámicos y sitios con recorridos para hacer a pie. Esta ruta le llevará eventualmente hasta la Playa Stinson, una concurrida zona para nadar y hacer surf en el Océano Pacífico, y hasta Muir Woods o Foresta Muir, una impresionante reserva de secoyas gigantes de California.

La hermosa Bahía Monterrey se encuentra a una hora y media de viaje en auto hacia el sur, sobre la panorámica autopista de la Costa Pacífica y [Big Sur](#) se extiende unas 100 millas más lejos. Los Valles de Napa y Sonoma en el corazón del [Territorio de los Vinos de California](#), están a sólo una hora de viaje al norte de San Francisco. Las Montañas de Sierra Nevada, con el maravilloso [Parque Nacional Yosemite](#) están a medio día de viaje hacia el este.

## **Consejos para cuando salga de compras**

La zona del centro de San Francisco es el centro de los negocios, comercios y centros de compras. Cerca de Union Square encontrará una gran variedad de tiendas famosas y negocios

pequeños y un gran centro de compras sobre la calle Market. La zona del Embarcadero, especialmente en la zona de Fisherman's Wharf ofrece muchos negocios pequeños, especialmente tiendas y atracciones especialmente dedicadas a los turistas. Chinatown y Japantown tienen muchos negocios pequeños especializados en artefactos orientales y comidas asiáticas. Sausalito y Tiburón, al otro lado de la bahía, tienen muchas boutiques, galerías de arte y negocios especializados. Para el comprador serio, el inmenso "Centro Comercial de la Zona de la Bahía" en Milpitas, cerca de San José, es un lugar maravilloso para comprar directo de fábrica. También hay algunos puestos de venta directa de fábrica en el Valle Sonoma, cerca del territorio de los vinos y varios más en la zona de la Bahía Monterey.

## VISITA ALCATRAZ



# BLUE & GOLD FLEET

Pier 41 Marine Terminal, Fisherman's Wharf -- San Francisco, CA --94133

(415) 705.8200 Administrative Offices -- (415) 705.5555 Tickets -- (415) 705.5429 Facsimile

---

## Big Sur

Big Sur se localiza a lo largo de la Carretera Escénica Uno, aproximadamente a 240 km al sur de San Francisco y a 480 km al norte de Los Angeles. Históricamente, el nombre de Big Sur se derivó del nombre de una zona de naturaleza salvaje sin explorar y sin mapas que era El Sur Grande y que se encuentra a lo largo de la costa sur de Monterey. Hoy en día, Big Sur se refiere a una franja de 150 km de costa áspera y sorprendentemente bella entre Carmel, al norte y San Simeón (Hearst Castle) al sur. La Highway One (Carretera Uno) pasa a lo largo de este lugar y está limitada a un lado por las majestuosas Montañas Santa Lucía y en el otro por la rocosa Costa del Pacífico.

Las características escénicas y la grandeza natural de la costa son el resultado de una imponente geografía, una rica composición de la vegetación y el dramático encuentro del mar y la tierra, que representan la mas grande atracción de la zona. Big Sur ha mantenido una reputación mundial por su belleza espectacular. Las excursiones a pie y en automóvil son las actividades recreacionales mas importantes. Maneje con cuidado. Highway One es una de las

carreteras mejor mantenidas en el mundo, pero tiene curvas muy cerradas y colinas muy inclinadas que impiden las altas velocidades.

## **Historia de esta Tierra**

A pesar de que hubo dos donaciones de terreno Mexicano en 1830 que incluyen la mayor parte del área norte del Valle de Big Sur, nadie habitó el lugar entonces. No fue sino hasta hace un poco más de un siglo cuando los primeros habitantes llegaron a Big Sur.

A principios del siglo veinte Big Sur tenía una población más grande que la que tiene ahora. La vigorosa industria de la explotación de las maderas proporcionó trabajo y manutención para muchos. El Old Coast Trail ( Viejo Camino Costero), el cual fue el único enlace entre los diferentes asentamientos, no era más que un camino para carretas. Los botes de vapor transportaban los pesados productos y los abastecimientos de los puertos en Notley's Landing, Parlington Cove y la boca del Little Sur River. La navegación era traicionera y en 1889, el faro de la estación Point sur empezó a enviar su poderoso rayo para proteger a las embarcaciones de la peligrosa costa.

En 1937, la carretera actual fue terminada, después de 18 años de construcción, a un costo bastante considerable aún con la ayuda de la mano de obra de los prisioneros. Esta carretera fue declarada desde entonces la primera Carretera Escénica de California, y proporciona una experiencia al conducir por ella que no se puede comparar en belleza natural y variedad escénica. La electricidad no llegó a Big Sur sino hasta el principio de 1950 y aún no se extiende a todo lo largo de la costa o dentro de áreas más remotas en las montañas.

## **Playas ...difíciles de encontrar pero bien vale la pena el esfuerzo**

Mientras que las playas de Big Sur difícilmente se parecen a las vastas franjas de arenas bañadas de sol, que se encuentran por doquier en la costa del sur de California y a las cuales existe un fácil acceso, ofrecen al visitante una gran variedad de posibilidades de recreación. Aún durante el verano, las playas de Big Sur pueden tener clima fresco. Los días soleados son esporádicos ya que una manta de neblina de esta temporada, a menudo abarca la costa haciendo que la temperatura caiga en el proceso. Para estar preparado, traiga una muda de ropa más caliente. También traiga un par de zapatos resistentes. Las playas de Big Sur requieren cuando menos una corta caminata.

Entre las propiedades privadas y el terreno tan empinado de Big Sur, hacen que la costa sea casi inaccesible al público. Sin embargo y afortunadamente para el visitante, están abiertas la mayor parte del año, varias playas de Parques Estatales y del Servicio de Bosques de los EEUU. Las siguientes playas son la que más se recomiendan dada su facilidad de acceso y sus maravillosas escenas.

**PARQUE ESTATAL PFEIFFER BIG SUR** - Este es el parque estatal más popular en Big Sur. Los visitantes pueden disfrutar de muchas caminatas escénicas. Pare en los miradores para admirar las vistas espectaculares del Océano Pacífico y el Desfiladero de Big Sur. Las 328 hectáreas de parque están llenas de árboles tales como secoyas, sauces y robles. Entre los animales salvajes encontramos jabalís, mapaches y pájaros que hacen del parque su hogar. Existen 218 sitios para campamentos, y el refugio de Big Sur ofrece cuartos individuales y hospedaje en cabañas. El Parque Estatal de Pfeiffer Big Sur se localiza a 40 km al sur de Carmel sobre la Highway 1.

**PARQUE ESTATAL ANDREW MOLERA** - Localizado a 37 km al sur de Carmel, el Parque Estatal Andrew es el más grande sobre la costa de Big Sur. Un ancho y escénico camino de una milla de largo, lleva hasta una playa arenosa que está protegida del viento por una gran risco en el norte. El camino en sí se disfruta tanto como la playa, lo lleva a través de una pradera llena de flores silvestres y árboles de plátanos, ofreciendo bellas vistas de la cordillera costal hacia el este. El camino va paralelo al Río Big Sur el cual entra al mar junto a la playa Molera.



LA PLAYA DE PFEIFFER - Es el punto mas popular en la costa de Big Sur. La playa de Pfeiffer es difícil de encontrar si nunca ha estado ahí. Desde un gran estacionamiento al final de la carretera, existe un camino corto y bien señalado que lo lleva hasta la playa. Los arrecifes se levantan sobre esta grandiosa franja de arena y una gran roca con forma de arco, justo en la orilla, proporciona unas puestas de sol inolvidables.

PARQUE ESTATAL JULIA PFEIFFER BURNS - El Parque Julia Pfeiffer Burns va desde la costa de Big Sur, hasta 1,000 metros dentro de las cordilleras. En el parque encontramos secoyas, robles, chaparrales y una cascada de 23 metros de alto que cae por paredes de granito hasta dar en el océano justo abajo del mirador del camino. Existe una vista panorámica y varios kilómetros de ásperas costas que se pueden admirar desde las altas elevaciones a lo largo de los caminos que se encuentran al este de la Highway 1.

PLAYA SAND DOLLAR - A solo 1.6 km al sur de la Estación de Servicio de Bosques de los EEUU, en Pacific Valley y a 22 km al norte de la frontera con San Luis Obispo County, se encuentra la Playa Sand Dollar. Desde un gran estacionamiento, al otro lado de la Highway 1, en el campamento de Plaskett Creek, existe una escalinata bien construída que lo lleva a una playa en forma de cuerno que está protegida de los vientos por los riscos. Sand Dollar ofrece a los visitantes la extensión mas ancha de arena a lo largo de la Costa de Big Sur y posiblemente el clima mas agradable. Si usted está de pie en la playa y ve hacia el noreste, alcanzará a ver el pico de 1,600 metros de altura llamado Cone Peak. Si desea dar un paseo interesante vaya a Jade Cove la cual está localizada a dos millas al sur de la playa Sand Dollar. La costa sur de Big Sur es famosa por sus reservas de jade y Jade Cove es popular entre los buscadores de rocas en las playas.

Otros puntos de acceso público a la costa en Big Sur son la Playa Estatal de Garrapata, Partington Cove, Mill Creek y Willow Creek.

## Estaciones y Alojamiento

Big Sur es bello y de temperatura agradable todo el año. Enero generalmente tiene buen clima pero empieza la estación de lluvias. En el invierno, Big sur tiene la fortuna de ser visitado por la migración de la Ballena Gris. En esta época la población entera de Ballena Gris llega de Alaska para reproducirse y tener sus bebés en las tibias aguas de México, regresando a lo largo de la misma ruta costera al inicio de Febrero y Marzo. Las ballenas son muy visibles desde la carretera. Febrero es el mes mas tranquilo y es cuando tendrá las playas y los bosques solo para usted.

Durante la primavera las playas cobran vida con las amapolas y flores silvestres de California y con las corrientes de agua que corren claras y profundas. Los riachuelos se adornan con los colores de los sauces y los lirios de agua.

Julio y Agosto son los mejores meses para practicar las caminatas en la naturaleza o los programas de campamentos en los parques estatales.

Los meses del verano son para las actividades familiares; bajar en llantas por el Río Big Sur, explorar las albercas naturales que forman las mareas a lo largo de las playas de Big Sur o comer una rica parrillada en uno de los parques estatales de Big Sur. El verano nos trae a los mamíferos mas grandes de la tierra, la Ballena Azul. Además también podemos ver la Ballena Jorobada y las Orcas. Disfrute la vista de estos formidables animales desde los miradores de la carretera.

Existen 15 hoteles, moteles y casas de huéspedes en el área. Los cuartos pueden ser cabañas en algún campamento, cuartos en un monasterio, centros recreacionales o hasta un instituto que cuenta con retiros y talleres. Hay 11 campamentos, algunos cuentan con cabañas y otros con regaderas y facilidades para lavar ropa. Se puede acampar también en el Parque Estatal Andrew Molera y el Parque Estatal Pfeiffer Big Sur.